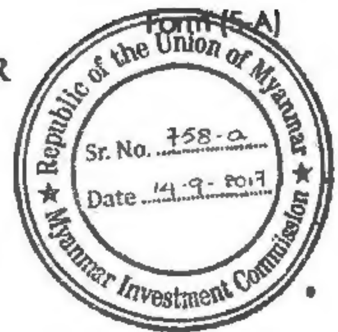




Form (5-A)

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

ENDORSEMENT

Endorsement No. 055/2017 Date 14 September 2017

This endorsement is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 25, sub-section (d) of the Myanmar Investment Law-

(1) Name of Investor U ZAW TUN AUNG

(2) Citizenship MYANMAR

(3) Residence Address NO. FG-140, THIT KHWA STREET, FMI CITY, HLAING THARYAR, YANGON

(4) Name and Address of Principal Organization –

(5) Place of Incorporation –

(6) Type of business MANUFACTURING AND SALES OF CONSTRUCTION USED STEEL PRODUCTS.

(7) Place(s) of investment Project PLOT NO.89, YANGON INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TOWNSHIP, YANGON REGION

(8) Amount of Foreign Capital US$ 7.79 MILLION

(9) Period for Foreign Capital to be brought in WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF ENDORSEMENT

(10) Total Amount of Capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 14.16 MILLION (INCLUDING US$ 7.79 MILLION)

(11) Construction/ Preparation Period 1 YEAR

(12) Validity of Endorsement 50 YEARS

(13) Form of Investment JOINT VENTURE

(14) Name of Company Incorporated in Myanmar DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

14.9.17

Chairman
The Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အတည်ပြုမိန့်



အတည်ပြုမိန့်အမှတ် ၁၅၅/၂၀၁၇

၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၄ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ-၂၅ ပုဒ်မခွဲ (ဃ) အရ ဤအတည်ပြုမိန့်ကိုထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအမည် ဦးဇော်ထွန်းအောင်

(၂) နိုင်ငံသား မြန်မာ

(၃) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(အက်ဖ်ကျီ-၁၄၀)၊ သစ်ခွလမ်း၊ F.M.I အိမ်ယာ၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

(၄) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့် လိပ်စာ

(၅) ဖွဲ့စည်းရာအရပ်

(၆) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးသံနှင့်သံမဏိပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

(၇) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်-၈၉၊ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန် တိုင်းဒေသကြီး

(၈) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇.၇၉ သန်း

(၉) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ အတည်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ ၁ နှစ် အတွင်း

(၁၀) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄.၁၆ သန်းနှင့် ညီမျှသောမြန်မာကျပ်ငွေ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇.၇၉ သန်းအပါအဝင်)

(၁၁) တည်ဆောက်မှု/ ပြင်ဆင်မှုကာလ ၁ နှစ်

(၁၂) အတည်ပြုမိန့်သက်တမ်း ၅၀ နှစ်

(၁၃) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(၁၄) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည် DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

14.9.17

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Tel: 01-658128
Fax: 01-658141

Our ref : MIC-3/E-35/2017(158-a)
Date : 14. September 2017

Subject: **Decision of the Myanmar Investment Commission on the Endorsement for manufacturing and sales of construction used steel products under the name of Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited**

Reference: Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited's letter dated 2 August 2017

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (12/2017) held on 29 August 2017, approved the Endorsement for investment in manufacturing and sales of construction used steel products under the name of Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited submitted by Zhuzhou Dongtong Export & Import Trading Company Limited (55%) from People's Republic of China , U Zaw Tun Aung (30%) and Daw Shi Kai (15%) from the Republic of the Union of Myanmar as a joint venture investment in accordance with the Myanmar Investment Law and Rules.

2. The terms and conditions of the "Endorsement" are stated in the following paragraphs:

(a) The term of an Endorsed project shall be fifty (50) years commencing from the date of the issuance of the Endorsement by the Myanmar Investment Commission.

(b) The term of the Lease Agreement for land and building shall be fifty (50) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement between Daw Shi Kai (Lessor) and Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited (Lessee) and extendable for two(2) times for ten(10)years with the consent of the lessor subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

(c) The annual rent for the land shall be US$ 42,492.03 (United States Dollar forty-two thousand, four hundred , ninety-two and three cent only) for the land measuring 8,093.72 square metres(2acres).

(d) Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited, which has obtained the Endorsement for enjoyment of exemptions and reliefs under sections 75,77 and 78 of the Chapter XVIII of Myanmar Investment Law, may submit the application form.

(e) Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited shall use its best efforts to achieve a timely realization of the work stated in the Endorsement application.

(f) Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited shall obey and respect the responsibilities of investors under section 65 of Myanmar Investment Law and Chapter XX of Myanmar Investment Rules.

(g) Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited shall carry out prevention, mitigation and monitoring of significant environmental impacts according to the type of investment activities in accordance with the relevant laws, rules, regulations and procedures.

(h) Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited shall submit to the Commission any transfer of shares or transfer of the business to any person during the investment period in accordance with section 72 of Myanmar Investment Law and rule 191of Myanmar Investment Rules.

(i) Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited which has benefitted from the Endorsement or exemption and reliefs shall submit an annual report in the prescribed form to the Commission within three (3) months of the end of the financial year in accordance with rule 196 of Myanmar Investment Rules and shall publish a summary of the report on its website or the Commission's website.

(j) Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited must, during the operation period under the Endorsement of the Commission, submit its operating report quarterly in the prescribed form in accordance with rule 197 of Myanmar Investment Rules.

3. Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited shall submit five (5) copies of all approvals, licences, permits and similar authorizations relevant to the initial implementation of the investment and the Lease Agreement for Land to the Commission.

14.9.17

(Kyaw Win)
Chairman

Dong Htun Zin Steel Industrial Company Limited

cc:
1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Ministry of Home Affairs
3. Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
4. Ministry of Labour, Immigration and Population
5. Ministry of Industry

6. Ministry of Commerce
7. Ministry of Planning and Finance
8. Yangon Region Investment Committee
9. Office of the Yangon Region Government
10. Director General, Department of Environmental Conservation
11. Director General, Directorate of Labour
12. Director General, Department of Immigration
13. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
14. Director General, Department of Trade
15. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
16. Director General, National Archives Department
17. Director General, Customs Department
18. Director General, Internal Revenue Department
19. Yangon Region Office, Directorate of Investment and Company Administration

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ မရက- ၂/န-ထွေ/၂၀၁၇ (၆၅၉)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၄ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ တင်ပြသည့်အတည်ပြုခွင့်ပြုချက်ဖြင့်ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စ

၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ (၃၇)အရ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အတည်ပြုချက် တင်ပြလျှောက်ထားလာသည့် ကဏ္ဍအလိုက် အခြေအနေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	ကဏ္ဍများ	အရေအတွက်
(က)	စက်မှုကဏ္ဍ	၈
(ခ)	အခြားဝန်ဆောင်မှုကဏ္ဍ	၄
(ဂ)	လျှပ်စစ်ကဏ္ဍ	၁
စုစုပေါင်း		၁၃

၂။ အတည်ပြုတင်ပြချက်များအရ စက်မှုကဏ္ဍမှ လုပ်ငန်း (၈)ခု၊ အခြားဝန်ဆောင်မှုကဏ္ဍ မှ လုပ်ငန်း (၄)ခု နှင့်လျှပ်စစ်ကဏ္ဍမှ လုပ်ငန်း(၁) ဖြစ်ပြီး လုပ်ငန်းများ၏ အဓိကအချက်အလက်များအား တင်ပြအပ်ပါသည်-

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း		လုပ်ငန်း အမျိုးအစား	လုပ်သား အင်အား	မြေငှားရမ်း ကာလ
		US$ (သန်း)	ကျပ် (သန်း)			
Ngwe Pyi Kyaw Company Limited	မြေကွက်အမှတ် (ဃ-၆/၂)၊ကွင်းအမှတ်-၇၈၃/ ထောင်ညို အနောက်နှင့် ၇၈၄/ လင်မလို ရွှေကူ၊ပတ္တမြား စက်မှုဇုန်၊ စစ်ကိုင်းမြို့နယ်၊စစ်ကိုင်းခရိုင်၊စစ်ကိုင်း		၆၀၀	သစ်အခြေခံစက်မှု လုပ်ငန်း(သစ်ခွဲသားနှင့် သစ်အချောထည် လုပ်ငန်း)	၇၇ဦး ပြည်ပဝန်ထမ်း ခန့်အပ်ခြင်း မရှိ။	

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း		လုပ်ငန်း အမျိုးအစား	လုပ်သား အင်အား	ခွင့်ပြုရမ်း ကာလ
		US$ (သန်း)	ကျပ် (သန်း)			
	တိုင်းဒေသကြီး					
ဖမ္မူလွှမ်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်	မြေကွက်အမှတ်-၇၊ စက်မှုဇုန်(၄)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး		၄၈၈၆.၄၆	သစ်ပါးလွှာ၊ အထပ်သား၊ သစ်ခွဲသားနှင့် သစ်အချောထည် ထုတ်လုပ်ရောင်းချ ဖြန့်ဖြူးသည့် လုပ် ငန်း	၃၃၀ ဦး ပြည်တွင်း ၃၃၀ ဦး ပြည်ပ၄ ဦး (သင်တန်း ပေးရန် အတွက်သာ)	ကနဦး ၅၀နှစ် နှင့် ၁၀ နှစ် (၂) ကြိမ်
Southland Myanmar Rubber Company Limited	မြေကွက်အမှတ်-(၁၅/၁၆)၊ သီလဝါ စက်မှုဇုန်၊သန်လျင်-ကျောက်တန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	၅.၀၀		သဘာဝ ရာဘာများ အားအဆင့်မြှင့်တင် ရောစပ်ထုတ်လုပ် ခြင်း လုပ်ငန်း	၇၁ ဦး ပြည်တွင်း ၆၉ဦး ပြည်ပ ၂ ဦး	ကနဦး ၃၀ နှစ် နှင့် ၁၀ နှစ် (၂) ကြိမ်
Dong Yu Garment Company Limited	မြေကွက်အမှတ်-၄၅၉၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုမြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	၁.၇၀၆		CMPစနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးချုပ် ခြင်း လုပ်ငန်း	၄၇၅ဦး ပြည်တွင်း ၄၅၅ဦး ပြည်ပ ၂၀ဦး	ကနဦး ၁၀နှစ် နှင့် ၅ နှစ် (၁) ကြိမ်
ပလက်ဒီကို လီမိတက် (PLADCO Limited)	မြေကွက်အမှတ်-၅၉၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး		၅၂၀၀ (US $ ၃.၆၆၃ သန်း အပါ အဝင်)	ပလတ်စတစ်ထုတ်ကုန် ပစ္စည်းအမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း	၁၀၀ဦး	

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း		လုပ်ငန်း အမျိုးအစား	လုပ်သား အင်အား	မြေငှားရမ်း ကာလ
		US$ (သန်း)	ကျပ် (သန်း)			
Xing Jia (Myanmar) Shoes Co.,Ltd.	မြေကွက်အမှတ်-၅၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-ဇုန်(၁)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	၂.၀၀		CMPစနစ်ဖြင့် ဖိနပ် အမျိုးမျိုးချုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း	၄၉၉ဦး ပြည်တွင်း ၄၈၉ဦး ပြည်ပ ၁၀ဦး	၈နှစ်
Dong Htun Zin Steel Industrial Co.,Ltd.	မြေကွက်အမှတ်-၈၅၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	၁၄.၁၆		ဆောက်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းသုံးသံနှင့် သံမဏိပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း	၉၆ဦး ပြည်တွင်း ၈၁ဦး ပြည်ပ ၁၅ ဦး	ကနဦး ၅၀နှစ် နှင့် ၁၀ နှစ် (၂) ကြိမ်
Hong Ri (Myanmar) Company Limited	မြေကွက် အမှတ်-၁၃၄၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက် အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုမြို့၊လှိုင်သာ ယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	၁.၆၀၀		CMPစနစ်ဖြင့် လက် ကိုင်အိတ် အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း	၈၆၃ဦး ၈၄၅ဦး ပြည်ပ ၁၈	ကနဦး ၅ နှစ် (သက် တမ်းတိုး ၂နှစ်၅လ နှစ်ကြိမ်)
Nautical Ace Co., Ltd	မြေကွက်အမှတ် (၁၂-ဘီ၊ ၁၂-အီး/၁ နှင့် ၁၂-အီး/၂)၊ မြေ တိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-၃၅ဘီ၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	၃၅.၀၀		ဟိုတယ်ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်း	၁၀၉ဦး ပြည်တွင်း ၁၀၆ ဦး ပြည်ပ ၃ ဦး	ကနဦး ၅၀ နှစ် သက် တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်
Smooth Way Development	မြေကွက်အမှတ်- ၂၃၅/၂၃၇၊မြေတိုင်း ရပ်ကွက် အမှတ်-	၁၂.၀၀		ဟိုတယ်ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်း	၁၅၄ဦး ပြည်တွင်း ၁၅၂ ဦး	ကနဦး ၅၀ နှစ် သက် တမ်းတိုး

ကုမ္ပဏီအမည်	တည်နေရာ	စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း		လုပ်ငန်း အမျိုးအစား	လုပ်သား အင်အား	မြေငှားရမ်း ကာလ
		US$ (သန်း)	ကျပ် (သန်း)			
Co., Ltd.	၂၃K၊ အောက်ကြည့်မြင်တိုင်လမ်း၊ စောရန်ပိုင် တောင်ရပ်ကွက်၊ အလုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။				ပြည်ပ၂ဦး	၁၀နှစ်၂ကြိမ်
Paradison Cinemas Co.,Ltd.	ဦးပိုင်အမှတ် ၇၀ (c)၊ ကွင်းအမှတ် (၇၈)၊ကွင်းရပ်ကွင်း၊ကွင်းရပ် ရပ်ကွက်၊ မော်လမြိုင်မြို့နယ်၊ မော်လမြိုင်ခရိုင်၊ မွန်ပြည်နယ်	၀.၅၃		ရုပ်ရှင်ရုံများ ဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့် ရုပ်ရှင်ပြသခြင်း လုပ်ငန်း (Construction of Cinemas and Operation of Movies Show)	၁၄ဦး ပြည်ပ ဝန်ထမ်း ခန့်အပ်ခြင်း မရှိ။	၁၀ နှစ်
Paradison Cinemas Co.,Ltd.	ဦးပိုင်အမှတ် ၆၂၊ အကွက်အမှတ် ၁၃၊ ချမ်းအေးအရှေ့၊ ရွှေချီရပ်ကွက်၊ ပျဉ်းမနားမြို့နယ်၊ ရမည်းသင်းခရိုင်၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး	၀.၅၃		ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့်ရုပ်ရှင်ပြသခြင်းလုပ်ငန်း (Construction of Cinemas and Operation of Movies Show)	၁၄ဦး ပြည်ပ ဝန်ထမ်း ခန့်အပ်ခြင်း မရှိ။	၁၀ နှစ်
မြတ်သူရ စက်မှုလက်မှု ကုမ္ပဏီလီမိတက်	မွန်ပြည်နယ်၊ရေးမြို့နယ်၊ဒူးယားကျေးရွာအုပ်စု၊ အစင်ကျေးရွာ၊ မဲပိုင်ကွင်း၊ကွင်းအမှတ်- ၁၁၅၇ ရှိ ကုမ္ပဏီပိုင်မြေ ၁.၄၈ ဧက		၉၄၅၇.၅၆	ရေးမြို့နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကျေးရွာများသို့ HFO/HFD လောင်စာဖြင့် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူး ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း	၈၂ဦး ပြည်ပ ဝန်ထမ်း ခန့်အပ်ခြင်း မရှိ။	

၃။ အဆိုပါ အတည်ပြုလျှောက်ထားလာမှုများအပေါ် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများ၊ တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ်အစိုးရများ၏ အတည်ပြုချက်များ ရရှိထားပြီးဖြစ်သည့်အပြင် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့ နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲများမှလည်း ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေများနှင့်အညီ စိစစ်ထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၄။ အဆိုပါလုပ်ငန်းများအပေါ် အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) အဆိုပြုတင်ပြလာသည့် လုပ်ငန်းပေါင်း (၁၃)ခုမှ စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇၂.၅၂၆ သန်း နှင့် ကျပ် ၂၀၁၄၄.၀၂ သန်းရှိပြီး အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းအနေဖြင့် ပြည်တွင်း (၂၈၁၄)ဦး နှင့် ပြည်ပ (၇၀)ဦးကို ဖန်တီးနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) တင်ပြထားသော လုပ်ငန်းများအနက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင် ပါဝင်သော လုပ်ငန်းများသည် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကို ဤကော်မရှင်၏ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၁၀/၂၀၁၇ တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် ဇုန်အမျိုးအစားပေါ် မူတည်၍ လျှောက်ထားနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ) အတည်ပြုတင်ပြချက် (၁၃)ခု အနက် ဇုန်(၂)တွင် ပါဝင်သည့် လုပ်ငန်း (၃)ခု နှင့် ဇုန်(၃)တွင် ပါဝင်သည့် လုပ်ငန်း (၈)ခု ရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်း (၁၃)ခုအနက် Paradiso Cinemas Co., Ltd. မှ တင်ပြလာသည့် ရုပ်ရှင်ရုံများဆောက်လုပ်ခြင်းနှင့် ရုပ်ရှင်ပြသခြင်း လုပ်ငန်း (Construction of Cinemas and Operation of Movies Show) (၂)ခု လုပ်ငန်း တို့သည် ဦးစားပေးမြှင့်တင်မည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကဏ္ဍတွင် မပါဝင်သဖြင့် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်၊ သက်သာခွင့် ပေးရန် မလိုအပ်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(င) အဆိုပြုလုပ်ငန်း မြတ်သူရစက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ တင်ပြလာသော ရေးမြို့နှင့်အနီးပတ်ဝန်းကျင်ကျေးရွာများသို့ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းအား မွန်ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားမှတ်ချက် ရရှိပြီးမှသာ အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(စ) တင်ပြထားသော လုပ်ငန်းများသည် အတည်ပြုမိန့် ရရှိပြီးပါက သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းလိုင်စင်များ လျှောက်ထားရန် လိုအပ်ပါသည်။

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ မူဝါဒနှင့်ဥပဒေရေးရာဌာနခွဲမှ ကော်မရှင် အတည်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်(မူကြမ်း)အား ဥပဒေနှင့်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း စိစစ်ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၅။ စက်မှုကဏ္ဍမှလုပ်ငန်း (၈)ခု၊ အခြားဝန်ဆောင်မှု ကဏ္ဍမှ လုပ်ငန်း (၄)ခု နှင့် လျှပ်စစ်ကဏ္ဍမှ လုပ်ငန်း (၁) ခု ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ-မတူ။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ/ မျှောစာတွဲ

အကြောင်းအရာ။ **Dong Htun Zin Steel Indsutrial Co., Ltd. မှ ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးသံနှင့် သံမဏိပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာ တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ	- Dong Htun Zin Steel Indsutrial Co., Ltd. - ဦးဇော်ထွန်းအောင် (မြန်မာ)
	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံသဏ္ဍာန်	- ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Zhuzhou Dongtong Import & Export Trading Co., Ltd. (China) ၅၅ % - ဦးဇော်ထွန်းအောင် (မြန်မာ) ၃၀ % - ဒေါ်ရှီကိုင် (မြန်မာ) ၁၅ %
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံးသံနှင့် သံမဏိပစ္စည်းများထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ်-၈၉၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
၃။	မြေပိုင်ရှင် မြေအကျယ်အဝန်း မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခ	- ဒေါ်ရှီကိုင် - ၃.၅၉၅ ဧကအနက်မှ အသုံးချမြေဧရိယာ၂ ဧက (၈,၀၉၃.၇၂ စတုရန်းမီတာ) - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၂,၄၉၂.၀၃ - ၁ နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၅.၂၅ နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။
	မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/ အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း	- ကနဦး ၅၀ နှစ် နှင့် ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်သက်တမ်းတိုး
၄။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း	- ကနဦး ၅၀ နှစ် နှင့် ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်သက်တမ်းတိုး
၅။	တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှုကာလ	- ၁ နှစ်
၆။	စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄.၁၆ သန်း
	(က) ပြည်တွင်းမှ ထည့်ဝင် သည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆.၃၇ သန်း
	(ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင် လာမည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ ရာခိုင်နှုန်း	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇.၇၉ သန်း
	စုစုပေါင်း	**အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄.၁၆ သန်း**

၇။	ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	ပြည်ပရောင်း ၂၀% ပြည်တွင်းရောင်း ၈၀%
၈၊	ထုတ်လုပ်မှုနှင့်ရောင်းဈေးနှုန်း (ပထမနှစ်)	

အမျိုးအစား	ပြည်ပ(၂၀%) ထုတ်လုပ်မှု (Ton)	ပြည်ပ(၂၀%) ရောင်းဈေးနှုန်း (US$/Ton)	ပြည်တွင်း(၈၀%) ထုတ်လုပ်မှု (Ton)	ပြည်တွင်း(၈၀%) ရောင်းဈေးနှုန်း (US$/Ton)
(၁) Zinc Stee Material	១၈၀	၁,၇၀၀	၇၂၀	၁,၅၀၀
(၂) Aluminium Alloy Material	၇၂	၈,၀၀၀	၂၈၈	၇,၀၀၀

၉။ အခြားတင်ပြချက်

- ပထမနှစ်အတွက် ဝန်ထမ်းအင်အား စုစုပေါင်း ၉၆ ဦး ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းမှ ၈၁ ဦး (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၀၈,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။) နှင့် ပြည်ပမှ ၁၅ ဦး (ပြည်ပ ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏လစာမှာ US$ ၁၂၅၀ ဖြစ်ပါ သည်။)
- ၁ US$ = ၁,၂၅၀ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက် ထားပါသည်။
- ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် ဒေါ်ရှီကိုင် သည် Myanma Apex Bank တွင် ၁၂-၅-၂၀၁၇ ရက်စွဲဖြင့် ကျပ်၁၄၅,၀၀၁,၆၄၂.၀၃ ရှိကြောင်း ၊ ဦးဇော်ထွန်းအောင် သည် Aya Bank တွင် ၁၂-၅-၂၀၁၇ ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် ၁၅၂,၀၆၃,၉၈၅ ရှိ ကြောင်းနှင့် Zhuzhou Dongtong Import & Export Co., Ltd. သည် ၃-၅-၂၀၁၇ ရက်စွဲဖြင့် Industrial and Commercial Bank of China တွင် ယွမ် ၁၉၀,၀၂၁ (USD၂၈,၄၇၄.၅၁) ရှိကြောင်း အထောက်အထား များအား တင်ပြထားပါသည်။

စက်ပစ္စည်းများကို တရုတ်နိုင်ငံမှတင်သွင်းမည် ဖြစ်ပါသည်။

- ကုန်ကြမ်းများအား တရုတ်နိုင်ငံမှ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ပြီး ထွက်ရှိလာသော ကုန်ချောများကို ပြည်တွင်း၌ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါ သည်။

၁၀။ စိစစ်တင်ပြချက်

- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဦးစား ပေးမြှင့်တင်မည့် ကဏ္ဍတွင် ပါဝင်ပြီး ISIC Code ၂၄၁၀ တွင် အကျုံးဝင် ပါသည်၊
- အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဇုန် (၃) တွင် ပါဝင် သဖြင့် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ် ခွင့် (၃) နှစ် ခံစားခွင့် လျှောက် ထားနိုင်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ ရှိရပါသည်။

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL
CO., LTD
MIC - PROPOSAL

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL
CO., LTD
MIC - PROPOSAL

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊
ရက်စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၉ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ၃၇ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် ဦးဇော်ထွန်းအောင်

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် ၁၂/အစန (နိုင်) ၀၂၄၁၀၇
အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဂ) နိုင်ငံသား မြန်မာ

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ အမှတ်(FG140)၊ သစ်ခွလမ်း၊ F.M.I အိမ်ယာ၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(င) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်) ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံး သံနှင့် သံမဏိ ပစ္စည်းများအား ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန်-

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည်

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်
(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဃ) နိုင်ငံသား

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ

(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် ....

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ ....

မှတ်ချက်။ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာပူးတွဲတင်ပြရန်

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်

☐ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် ☑ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း(ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသဘောတူညီချက်ပုံစံတစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း(စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ......၄၅%...... %

အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ....%

နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး ......၅၅%...... %

၄။ အစုရှယ်ယာ ၁၀ % နှုန်းနှင့်အထက်ပိုင်ဆိုင်သောအစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှု%
က-	ZHUZHOU DONG TONG EXPORT & IMPORT TRADING CO., LTD.	Imported In China	၅၅%
ခ-	ဦးဇော်ထွန်းအောင်	မြန်မာ	၃၀%
ဂ-	ဒေါ်ရှီကိုင်	မြန်မာ	၁၅%

၅။ ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း .... US $ - ၂၀,၀၀၀,၀၀၀

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား .... အမေရိကန်ဒေါ်လာ - ၁၀၀ တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၂၀၀,၀၀၀)ခု

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ .... US $ ၁၄,၁၆၄,၀၁၀.၀၀ သန်းပေါင်း

....

မှတ်ချက်။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း/သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်း ပူးတွဲတင်ပြရန်

၆။ မတည်ငွေရင်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ -

ကျပ်/USS(သန်းပေါင်း)

(က) ပြည်တွင်းမှထည့်ဝင်သည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ရာခိုင်နှုန်း USD ၆,၃၇၃,၈၀၄. ၅၀ (သန်းပေါင်း)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ ယူဆောင်လာသည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ/ရာခိုင်နှုန်း USD ၇,၇၉၀,၂၀၅. ၅၀ (သန်းပေါင်း)

စုစုပေါင်း USD ၁၄,၁၆၄,၀၀၀. ၀၀ (သန်းပေါင်း)

(ဂ) အဆိုပြု မတည်ငွေရင်းနှစ်အလိုက် ထည့်ဝင်မည့် အခြေအနေ/ယူဆောင်လာမည့်ကာလ (၁) နှစ် အတွင်း

၇။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း (၅၀)နှစ်

Extenable to two 10-year terms subject to approval by Myanmar Investment Commission.

၈။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/တည်နေရာ အမှတ်-(၈၉)၊ ဇေကမ္ဘာအဝင်လမ်း၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုံ၊မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသ ကြီး ။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး/ပမာဏ US $ ၁၄,၁၆၄,၀၀၀.၀၀ သန်းပေါင်း

၉။ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက်၊ လိုင်စင်၊ ပါမစ်စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၁၀။ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း ☐ ရှိ ☑ မရှိ

ရှိပါကလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန်

၁၁။ အဘည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါလျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားခြင်း ရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။

☑ မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

☑ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှ ပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှစိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့် အချက်အလက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန်ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့်နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာသဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ် ....

အမည်.................... ဦးဇော်ထွန်းအောင် ....

ရာထူး.................... မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ ....

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ်..

Form (4-A)

Endorsement Application Form for the Investment to be made in the Republic of the Union of Myanmar

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date. - 8 - 2017

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment by furnishing the following particulars :-

The Investor's :-

(a) Name .... U Zaw Tun Aung ....

(b) Company Registration No./ ID No. / National Registration Card No. / Passport .... 12/Aa Sa N a (Naing) 024117 ....

(c) Citizenship .... Myanmar ....

(d) Address / Address of Registered Office No.(FG140) , Orchid Street , F.M.I City , Hlaing Thar Yar Township ,Yangon Region.

....

(e) Phone / Fax / E-mail ....

(f) Type of Business (to describe in detail) Manufacturing and Sales of Construction Used Steel Products

....

Note : The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) :-

(1) Company Registration Certificate (copy) ;

(2) ID No. / National Registration Card (copy) and Passport (copy) ;

If the investor don't apply for endorsement by himself / herself, the applicant ;

(a) Name............

(b) Name of contact person............

(if applicant is business organization)

Note : describe with attachment of letter of legal representative

(c) ID No./National Registration Card No./Passport No............

(d) Citizenship : ....

(e) Address in Myanmar : ....

(f) Phone / Fax : ....

(g) E-mail : ....

3. Type of business organization to be formed :-

☐ One Hundred Percent ☑ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual Basis (To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local) ....45%..........%

Share Ratio (Government Department / Organization) ....%

Share Ratio (Foreigner) ....55%..........%

4. List of Shareholders Owned 10% of the Shares and Above

No.	Name of Shareholder	Citizenship	Share Percentage
A-	ZHUZHOU DONG TONG EXPORT & IM-PORT TRADING CO.,LTD	Imported In China	55%
B- C-	U ZAW TUN AUNG DAW SHI KAI	Myanmar Myanmar	30% 15%

5. Particulars of Company Incorporation

(a) Authorized Capital ....US$ 20,000,000..........

(b) Type of Share ....200,000 ordinary shares at US$ 100 each..........

(c) Number of Shares ....US $ 14,164,010.00 Millions..........

....

Note : Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

Kyat / US$ (Million)

(a) Amount / Percentage of local capital to be contributed ....USD 6,373,804.50 (millions)

(b) Amount / Percentage of foreign capital to be brought in ....USD 7,790,205.50 (millions)

Total USD 14,164,010.00 (millions)

7. Particulars of the Investment Project -

(a) Investment location(s)/place(s) No.(89), Zay Ka Bar Entrance Street ,Yangon Industrial Zone , Mingalardon Township, Yangon Region.

8. Amount of Investment USD 14,164,010.00 Millions

9. The liscense, Permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received.

10. Commencement of Business ☐ Yes ☑ No

If it is commenced, describe the performance of business activities ;

11. Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not :

☑ Land Rights Authorization Application

☑ Tax Incentive Application

Undertaking

/ We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my our ge and belief.

/ We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

/ We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar nt Commission.

Signature of the applicant..

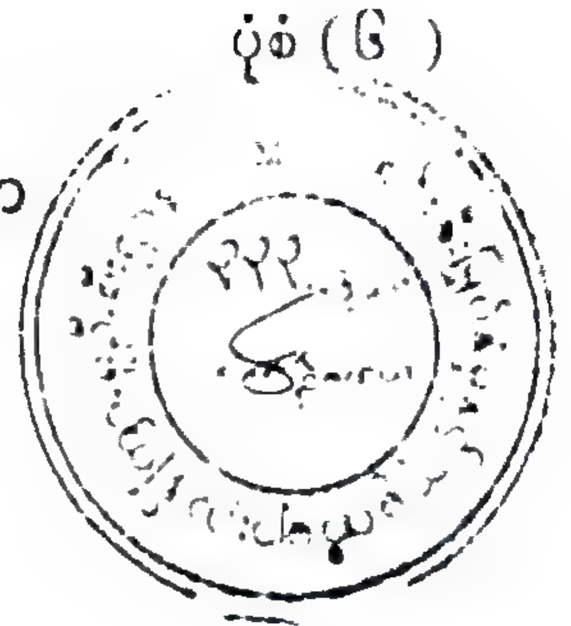
Name....U ZAW TUN AUNG....

Title....MANAGING DIRECTOR....

Department / Company..

(Seal / Stamp)

Date :--



အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားခြင်း**

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၄ အရ အခွန်ကင်းလွတ် ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်များ ခံစားခွင့်ရရှိရေးအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် ---------- ဦးဇော်ထွန်းအောင်

(ခ) ကုမ္ပဏီအမည် ---------- DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL CO., LTD.

(ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ---------- Manufacturing and Sales of Constuction Used Steel Products

(ဃ) ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် သို့မဟုတ် အတည်ပြုမိန့်အမှတ် (လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါက လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်) ---------- အတည်ပြုမိန့် လျှောက်ထားဆဲ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်း မဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏

(က) ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည် ----------

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် ----------

၃။ တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှု ကာလ ---------- (၁) နှစ် ----------

၄။ စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ ----------

၅။ အောက်ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ကိုခံစားခွင့်ပြုနိုင်ပါရန် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

(က) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၅(က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

(-) ----------

(-) ----------

(-) ----------

မှတ်ချက်။ မိမိလျှောက်ထားလိုသည့် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ဖော်ပြရန်

၆။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၅(က)ပါဝင် ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက နည်းဥပဒေ၈၃နှင့် အညီ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေသည့်ဇုန်နေရာ သို့မဟုတ် နည်းဥပဒေ ၉၆ နှင့်အညီ တွက်ချက်ထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းတန်ဖိုး ၆၅ရာခိုင်နှုန်း အထက်အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားသည့်သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက် နေသည့် ဇုန်နေရာကို ဖော်ပြ ပေးရန်။ -- ရန်ကုန်စက်မှုဇုံ --

၇။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇ (က) နှင့် (ဃ) ကို လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၈၄ ပါ အချက်အလက်များကို ဇယား (၁) တွင်ဖြည့်စွက်ရန်။

၈။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၇ (ခ) အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက ဇယား(၂) နှင့် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ ပေးအပ်ရန်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှ ရရှိမည့် တစ်နှစ်စာမျှော်မှန်းဝင်ငွေ --

(ခ) ပို့ကုန်များမှရရှိသော တစ်နှစ်စာ နိုင်ငံခြားငွေ --

၉။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ၇၈(က)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည် ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၉၉နှင့်အညီ တစ်ဖက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြပေး အပ်ရန်-

(က) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်တွင်ရရှိခဲ့သည့် အမြတ်ငွေဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်။ --

(ခ) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုကြောင်းဖော်ပြရန်။ --

(ဂ) ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့် ပမာဏကို ဖော်ပြပေးရန်။ --

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈(ခ) အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည် ဆိုပါကအောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က) နိုင်ငံတော်၏ သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေများအရ ခွင့်ပြုထားသည့် ပစ္စည်း တန်ဖိုးလျော့တွက်နှုန်းထားနှင့် ၎င်းနှုန်းထား၏၁.၅ဆနှင့် တူညီသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့တွက်နှုန်းထားတို့ကို ယှဉ်တွဲတွက်ချက် ဖော်ပြထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့တွက်နှုန်းထားတွက်ချက်မှုကိုပူးတွဲတင်ပြရန်။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျော့တွက်နှုန်းထားကို တွက်ချက် ခံစားခွင့်အတွက် အခြားသက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံ သီးခြားလျှောက်ထားခြင်း သို့မဟုတ် ရရှိထားခြင်းရှိ၊မရှိ။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ၇၈(ဂ) အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားမည်

ဆိုပါကဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် သုတေသနနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ၏ အမှန်တကယ်ကုန်ကျစရိတ်ကို စာရင်းပြုစု၍ပူးတွဲတင်ပြရန်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ် ....

အမည် ဦးဇော်ထွန်းအောင်

ရာထူး မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ

ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ....

ဇယား (၁) - ထုတ်လုပ်မှုအတွက် လိုအပ်သည့် ပစ္စည်းများစာရင်း

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	HS Code (ဂဏန်း၄လုံးဖြင့်ဖော်ပြရန်)	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တစ်ခုချင်းတန်ဖိုး	စုစုပေါင်းတန်ဖိုး	ပင်ရင်းနိုင်ငံ	
							ပြည်တွင်း	ပြည်ပ
	၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈
	Please See Exhibit - 2							
	စုစုပေါင်း							

မှတ်ချက် ။ Brand New / Reconditioned ခွဲခြားဖော်ပြပေးရန်။

Exhibit - 2 ပါ စက်ပစ္စည်းများသည် ပြည်တွင်း၌ ဝယ်ယူ၍ မရရှိနိုင်ပါသောကြောင့် ပြည်ပမှ **Brand New** စက်ပစ္စည်းများအဖြစ် တင်သွင်းမည် ဖြစ်ပါသည်။

ဇယား (၂) - ထုတ်လုပ်မှုအတွက် လိုအပ်သည့် သွင်းအားစုစာရင်း

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	HS Code (ဂဏန်း၄လုံးဖြင့်ဖော်ပြရန်)	ရေတွက်ပုံ	တစ်ခုချင်း တန်ဖိုး (အမေရိကန်ဒေါ်လာ)	တစ်နှစ်အတွက်လိုအပ်မှု				အခြား
					ပြည်တွင်း		ပြည်ပ		
					အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ)	အရေအတွက်	စုစုပေါင်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ)	
	၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
	စုစုပေါင်း								

Form (6)

Tax Incentive Application

To,

Chairman ,

Myanmar Investment Commission

Ref. No :

Dated : -8-2017

Subject : : **Application for Tax Incentive**

I do hereby apply with the following particulars for the tax incentive under section 74 of Myanmar Investment Law:

1. Applicant
   - (a) Name of Investor .... U ZAW TUN AUNG
   - (b) Name of Company .... DONG HTUN ZIN STEE INDUSTRIAL CO., LTD.
   - (c) Type of Business .... Manufacturing and Sales of Construction Used Steel Products
   - (d) Myanmar Investment Commission Permit or Endorsement No. (If a permit or endorsement is still processing, please describe the information.) .... Endoresemnt is still processing
2. If investor doesn't submit by hinself/ herself, the applicant's;
   - (1) Name of contact Person ....
   - (2) National Registration Card No./ Passport No. ....
3. Construction period or Preparatory period .... (1) year ....
4. Commencement date for commercial operation ....
5. Applied for the following tax incentive:
   - (a) Exemption or Relief under section 75(a)
   - (-) ....
   - (-) ....
   - (-) ....

Note: The application must specify precise tax incentives applied for.

6. If the investor apply for tax incentive under section 75(a), Please state the Zone in accordance rule 83 or the Zone in which more than 65% of the value of the investment is invested or carried out in accordance with rule 96. .... YANGON INDUSTRIAL ZONE ....

7. If the investor apply for tax incentive under section 77(a) and (d), please fill the information in schedule (1).

8. If the investor apply for tax incentive under section 77(b), Please state the following information and fill in schedule (2):

(a) an expected amount as per year to be earned from the investment ....

(b) Foreign Currency from export as per year ....

9. If the investor apply for tax incentive under section 78(a), please state the following information in accordance with rule 99:

(a) Please describe, which financial year the profits reinvested are earning by the investor. ....

(b) Please describe which financial year the profits are reinvested by the investor. ....

(c) Please describe the amount of reinvestment. ....

10. If the investor apply for tax incentive under section 78(b), please describe the following information:

(a) Provide the depreciation schedule of assets for which the depreciation rate is to be adjusted, showing both the depreciation at the standard rate and at a rate of 1.5 times the depreciation rate permitted under the relevant laws of the Union.

(b) Has the investor separately applied for or obtained an adjustment to the depreciation rate from the relevant authority.

11. If the investor apply for tax incentive under section 78(c), provide an itemised list of actual research and development expenses for the current financial year.

Signature..

Name of Investor U ZAW TUN AUNG

Designation MANAGING DIRECTOR

Department / Company..

(Seal / Stamp)

SCHEDULE (1) - LIST OF PRODUCTION EQUIPMENTS NEEDED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	QUANTITY	UNIT PRICE (USD)	TOTAL VALUE	SOURCE	
							LOCAL	IMPORT
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Please See Exhibit - 2							
	TOTAL							

Note : Please specify the brand new item or reconditioned item.

SCHEDULE (2) - LIST OF PRODUCTION INPUT NEEDED

NO.	LIST OF ITEM	HS CODE (WITH FOUR DIGIST)	UNIT	UNIT PRICE (USD)	ANNUAL NEEDS				OTHER
					LOCAL		IMPORT		
					QUANTITY	TOTAL VALUE (USD)	QUANTITY	TOTAL VALUE (USD)	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	TOTAL								

ပုံစံ (၇ - က)

မြေအသုံးပြုခွင့်လျှောက်ထားလွှာ



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။**

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့်အညီ အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ မြေ/ အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင်နှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) ပိုင်ရှင်အမည်/အဖွဲ့အစည်း ဒေါ်ရှီကိုင်

(ခ) ဧရိယာအကျယ်အဝန်း (၃. ၉၉၅)ဧက အနက်မှ ၂ ဧက

(ဂ) တည်နေရာ အမှတ်-(၈၉)၊ ဇေကမ္ဘာအဝင်လမ်း၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုံ၊မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(ဃ) မူလမြေအသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသောကာလ (မြေငှားဂရမ်သက်တမ်း) နှစ်(၆၀)

(င) နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကိုမတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ်ဖော်ပြခဲ့ခြင်းရှိ-မရှိ ရှိ

(စ) ကနဦးငှားရမ်းသူကသဘောတူ/မတူ တူ

(ဆ) မြေအမျိုးအစား စက်မှုလုပ်ငန်းသုံးမြေ

၂။ အငှားချထားသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း ဒေါ်ရှီကိုင်

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ် ၁၃/လရန (နိုင်) ၀၅၆၀၀၁

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်-(၉၃)(၂၈)လမ်း(၇၃နှင့် ၇၄)ကြား၊ စိတ္တရမဟီရပ်ကွက်၊ ချမ်းအေးသာဇံမြို့နယ်၊မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး။

အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည်/ဌာန/အဖွဲ့အစည်း DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL CO., LTD.

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

(ဂ) နိုင်ငံသား

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်-(၈၉)၊ဇေကမ္ဘာအဝင်လမ်း၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုံ၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

ငှားရမ်းလိုသည့်မြေနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသုံး သံနှင့်သံမဏိပစ္စည်းများအား ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(ဂ) တည်နေရာ (ရပ်ကွက်၊ မြို့နယ်၊ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး) ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(ဃ) မြေဧရိယာအကျယ်အဝန်း (၃. ၉၉၅)ဧက အနက်မှ ၂ ဧက

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/အရေအတွက်

(စ) အဆောက်အအုံတန်ဖိုး

မြေပိုင်ဆိုင်မှု/မြေဂရန်အထောက်အထား(စက်မှုဇုန်မှ အပ)၊မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ်(မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ-မရှိ-

☐ နိုင်ငံတော်၏ဥပဒေများနှင့်အညီအစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသောပုဂ္ဂိုလ်၊

☐ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီနိုင်ငံတော်ပိုင်မြေသို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအားတစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန်အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခနှုန်း(တစ်နှစ်လျှင်တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်) US $ 5.25 / sqm

၈။ မြေအသုံးချမှုပရီမီယံကြေး (Land Use Premium - LUP) (အစိုးရဌာန/အစိုးရအဖွဲ့အစည်းပိုင် မြေငှားရမ်းခြင်း ဖြစ်ပါက အငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှ ငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)
တစ်ဧကနှုန်း ....

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူ သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ရသူမှ .... တူ
ငှားရမ်းရန်သဘောတူ/မတူ

၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ် .... နှစ်(၅၀) (၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ် သက်တမ်းတိုး)
အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း/အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း

၁၁။ စက်မှုဇုန်၊ ဟိုတယ်ဇုန်၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် .... ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်
အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ ....
အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ် .... (signature)
အမည် .... ဦးဇော်ထွန်းအောင်
ရာထူး .... မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
ဌာန/ကုမ္ပဏီတံဆိပ် ....

Form (7-A)

Application Form for Land Rights Authorization

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No.

Date . - 8 - 2017.

ect : : Application for Land Lease or Land Rights Authorization to be invested

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use and according to the Myanmar Investment Rules 116 :-

Particulars relating to Owner of land / building

(a) Name of owner / organization ......Daw Shi Kai

(b) Area ......2 acres, (Among 3.995 Acres)

(c) Location No.(89), Zay Ka Bar Entrance Street ,Yangon Industrial Zone , Mingalardon Township, Yangon Region.

(d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant) ......(60) years

(e) Payment of long term lease as equity Yes (✓) No ( )

(f) Agreed by Original Lessor Yes (✓) No ( )

(g) Type of Land Industrial Land

Lessor

(a) Name / Company's name / Department / organization ..Daw Shi Kai

(b) National Registration Card No ......13/LaYaNa(N)056001,

(c) Address ...No.(93), 28 th Street , Between 73 rd and 74 th Street , Sate Ta Ra Mahi Quarter , Chan Aye Thar Zan Township, Mandalay Region.

Lessee

(a) Name / Company's name / Department / Organization Dong Htun Zin Steel Industrial Co.,Ltd

(b) National Registration Card No./Passport No ......

(c) Citizenship ......

(d) Address No.(89), Zay Ka Bar Entrance Street ,Yangon Industrial Zone , Mingalardon Township, Yangon Region.

Particulars of the proposed Land Lease

(a) Type of Investment ...Manufacturing and Sales of Construction used Steel Products

(b) Investment Location(s) ..Yangon Industrial Zone

(c) Location (Ward, Township, State / Region) Mingalardon Township, Yangon Region.

(d) Area of Land 2 acres, (Among 3.995 Acres)

(e) Size and Number of Building(s) ....

(f) Value of Building ....

5. To enclose land ownership and Land Grant, ownership evidences (except Industrial Zone), Land map and Land Lease Agreement (Draft).

6. Whether it is sub - leased from the following person in regarding to Land Lease or not -

- ☐ Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws.
- ☐ Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization.

7. Land / Building lease rate (per square meter per year) ....
US$ 5.25 /sqm

8. Land Use Premium - (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department Organization, the LUP shall be paid in cash by the Lessee.)
Rate per Acre : ....

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not yes

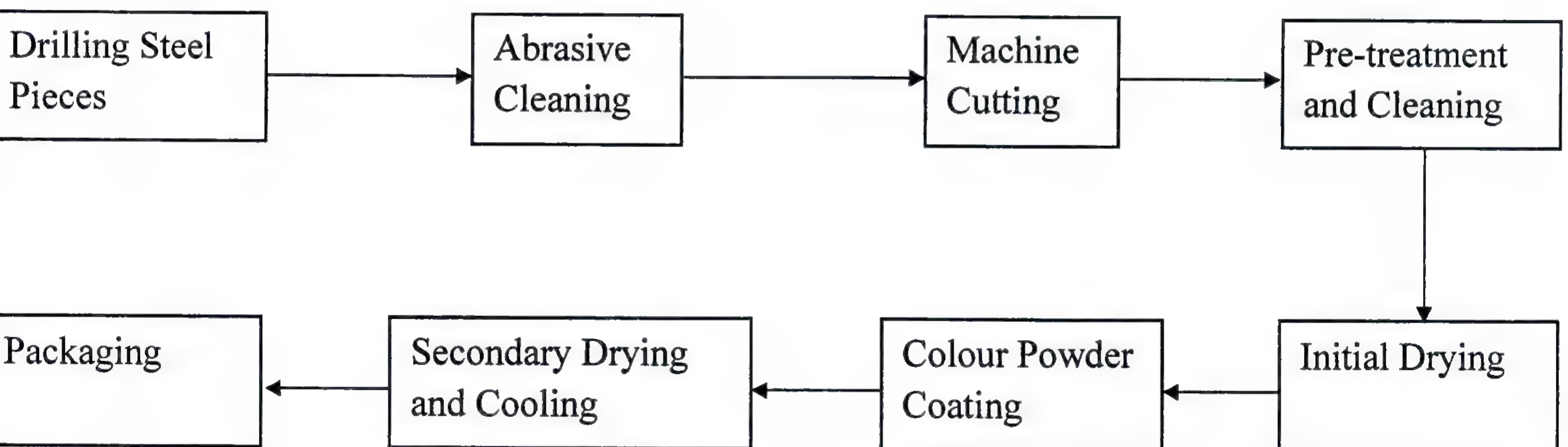
10. Proposed land or building use / lease period 50 years (Extend two 10 years)

11. Whether it is the land located ....
in the relevant business zone ....
area such as Industrial zone ....
Hotel Zone, Trade Zone and etc ....
or not (To describe Zone) ....

Signature ....
Name of Investor U ZAW TUN AUNG
Designation MANAGING DIRECTOR
Department / Company ....
(Seal / Stamp)

Dong Htun Zin Steel Industry Co., Ltd. is a factory for provide sale and manufacturing of construction used steel products. The total factory area has approximately 8096 m^2 with total of three production lines.

The main objective of this factory is to provide service and manufacturing of zinc coated steel pieces (where semi-product steel pieces mostly import from China and coated the product with zinc locally). There are several steps of this technology process flow which shows in following scheme diagram.



Initially, imported steel pieces would undergoes drilling process for acquire of respective drill holes and after this, abrasive paper will be used as cleaning purpose to take off dirt and other impurities on the surface of the drilled steel pieces. The next steps followed by cutting process to respective shape and size according to customer requested. After desired shape and size have achieved and all the pieces shall hang in enclosed room and undertakes pre-treatment process and rinse with water thoroughly in spraying room. Drying can be done by positioning washed steel pieces in gas heating burner room, after dehydrated all the pieces would goes inside spry room and coated with colour powder. Secondary drying process is required in order to solidify zinc particle uniformly on the surfaces, rapid solidification could be achieved by aid of cooling fun. After all the above processes all the pieces could go through packaging and delivery to customers.

Exhibit (1)

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
LIST OF DIRECTORS

Sr. No.	Name	Citizenship	Passport No	Address	Numbers Of Shares Capital	Shares Capital Ratio
A-	**ZHUZHOU DONGTONG IMPORT & EXPORT TRADING CO., LTD.** **Represented by its Directors :-**	Incorporated in China		Block (22), Yijing Garden, No.1099, Zhujiang North Street, Tianyuan	1500 Shares	55%
	(1) MR. LUO, HONGWEN	Chinese	E 49543077	Block (22), Yijing Garden, No.1099, Zhujiang North Street, Tianyuan District, Zhuzhou City, Hunan Province, Chian.		
	(2) MS. LUO, HUI	Chinese	G 50616100	Block (22), Yijing Garden, No.1099, Zhujiang North Street, Tianyuan District, Zhuzhou City, Hunan Province, Chian.		
	(3) MS. PU, ENYU	Chinese	E 81857379	Block (22), Yijing Garden, No.1099, Zhujiang North Street, Tianyuan District, Zhuzhou City, Hunan Province, Chian.		
B-	ဦးဇော်ထွန်းအောင်	မြန်မာ	၁၂/အစန (နိုင်) ၀၂၄၁၁၇	အမှတ် (အက်ဖ်ဂျီ -၁၄၀)၊ သစ်ခွလမ်း၊ အက်ဖ်အမ်အိုင်မြို့တော်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။	818 Share	30%
C-	ဒေါ်ရှိုကိုင်	မြန်မာ	၁၃/လရန (နိုင်) ၀၅၆၀၀၁	အမှတ် (၉၃)၊ ၂၈လမ်း၊ ၇၃-လမ်းနှင့် ၇၄လမ်းကြား၊ စိတ္တရမဟီရပ်ကွက်၊ အေးချမ်းသာဇံမြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး။	409 Share	15%

Exhibit (2)

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

List of Machineries & Equipment , Spare Parts For All Machine (TO BE IMPORTED)

Sr. No.	Particular	A/U	Qty	Price in (USD)	Value in (USD)
1	Gas Heating Drying Equipment	Set	1		125,545.00
	Gas Burner System	Pieces	3	2,918	
	Gas Burner Room	Pieces	3	8,212	
	Rock Wool Insulation Board	Sq-Mtr.	620	120	
	Water cooling Draught Fan	Pieces	1	2,930	
	Drying Tunnel Plate	Batch	1	6,504	
	Drying Tunnel Auxiliary Materials	Batch	1	8,321	
2	Pre-Treatment Spray Cleaning Equipment	Set	1		96,000.00
	Pre-Treatment Tank	Set	2	18,700	
	Pre-Treatment Room	Pieces	1	35,600	
	Pre-Treatment Apray Cleaning Pipeline	Pieces	2	7,000	
	Pipeline Water Pump	Pieces	3	3,000	
3	Suspension Vonveying Equipment	Set			104,950.00
	Suspension Conveying Chain	Sq-Mtr.	210	180	
	Suspension Conveying Rail	Meter	210	60	
	100 x 100 Proximate Matter	Pieces	150	120	
	50 x 100 Proximate Matter	Pieces	50	95	
	40 x 60 Proximate Matter	Pieces	210	70	
	The Auxiliary Production Equipment	Batch	1	7,600	
	The Auxiliary Production Accessories	Batch	1	9,500	

Sr. No.	Particular	A/U	Qty	Price in (USD)	Value in (USD)
4	Automatic Spray Equipment	Set	1		119,300.00
	Automatic Reciprocating Hoist	Piece	4	6,700	
	Electrostatic Duster	Piece	20	1,200	
	Automatic Spray Room	Piece	2	14,000	
	Recovery Tank	Piece	2	6,000	
	Powder Recycling Filter	Piece	36	250	
	Centrifugal Blower	Piece	2	4,000	
	Electric Cabinet	Piece	2	3,000	
	Spray Isolation Room	Piece	1	5,500	
5	Machine Spare Parts				
	Jaguar Air Compressor : ZLS-30, 1350 x 850 x 1200	Piece	1	36,000	36,000.00
	Auto Punches Machine : 25T,1325 x 990 x 2140	Piece	2	12,000	24,000.00
	Auto Punches Machine : 16T,1150 x 900 x 1910	Piece	3	7,000	21,000.00
	Auto Feeding Machine : 6M,6400 x 400 x 800	Piece	2	16,000	32,000.00
	Auto Cutter Machine : 315,900 x 800 x 1500	Piece	2	8,000	16,000.00
	Heat Shrink Packing Machine : 400*300 ,1500 x 500 x 250	Piece	1	9,000	9,000.00
	GRAND - TOTAL				**583,795.00**

Exhibit (2 - A)

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

List of Machineries & Equipment , Spare Parts For All Machine (LOCAL PURCHASE)

SR. No.	Particular	A/U	Qty	Price in (USD)	Value in (USD)
1	Drilling Machine - 1 (Machine and kits set)	Set	10	300	3,000
	Drilling Machine - 2 (Stand Drill)	Set	8	5,000	40,000
2	Cutting Machine - 1 (mini cutter)	Set	5	3,500	17,500
3	Welding Machine (Manual Welder)	Set	10	3,700	37,000
4	Bending Machine (CNC Steel Bar Bender)	Set	1	26,000	26,000
	GRAND - TOTAL				**120,500.00**

Exhibit (2 - B)

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

Electrical Material Requirement (LOCAL PURCHASE)

Sr. No.		A/U	Qty	Price in USD	Value in USD
1	Diesel Generator (500 KVA)	Unit	1	56000	56,000.00
2	Transformer (500 KVA)	Unit	1	65000	65,000.00
					-
					-
					-
					-
					-
					-
					-
					-
	TOTAL				**121,000.00**

Exhibit (2 - C)

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

MOTOR VEHICLE REQUIREMENT (LOCAL PURCHASE)

Sr No.	Particular	Unit	Qty	Price in USD	Value in USD
1	Toyota Prado	Unit	1	100,000.00	100,000.00
2	Toyota Coaster	Unit	1	160,000.00	160,000.00
3	Toyota Hiace	Unit	1	100,000.00	100,000.00
4	Toyota Tundra	Unit	1	100,000.00	100,000.00
5	Toyota Hylux	Unit	1	100,000.00	100,000.00
6	Great Wall Pick-up	Unit	2	20,000.00	40,000.00
	TOTAL				**600,000.00**

Exhibit(3)

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

Building Requirement (Construction)

Sr. No.	Kind of Building		No. Of Building	Value (US$)
1	Factory Building I & II	(72'2" x 334'8" x 26'3")	2	495,388.80
	Factory Building III	(39'5" x 334'8" x 26'3")	1	134,167.80
	3 Storeyed Factory Building IV	(26'3" x 124'8" x 29'6")	1	100,425.00
	3 Storeyed Factory Building V	(26'3" x 59'1" x 29'6")	1	47,410.90
2	Generator House	(16'5" x 16'5" x 13')	1	3,850.00
3	Transformer Plinth	(6' x 6' x 2')	1	500.00
4	Ground & Overhead Tank	(13' x 13')	1	10,800.00
5	Gate House	(8' x 8' x 8')	1	2,500.00
6	Septic Tank	(10' x 20')	1	3,150.00
7	Culvert	(3'6" x 36')	1	5,535.00
8	Tube Well	(380')	1	1,750.00
9	Main Gate & Personal Door	(30' x 6'6")	1	2,500.00
10	Drain,Apron & Road			51,855.00
	TOTAL			**859,832.50**

Exhibit (3 - A)

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

Furniture & Fixtures and Office Equipment Requirements

(LOCAL PURCHASE)

Sr. No.	Particulars	A/U	Qty	Price in Kyat	Value in Kyat
1	Computer & Accessories	set	19	700,000.00	13,300,000.00
2	Printer	set	4	300,000.00	1,200,000.00
3	Scanner	set	3	200,000.00	600,000.00
4	Projector & Accessories	set	2	1,100,000.00	2,200,000.00
5	File Cabinet	set	15	400,000.00	6,000,000.00
6	Conference table	set	2	4,000,000.00	8,000,000.00
7	Office Table & Chair	set	31	800,000.00	24,800,000.00
8	Lobby sofa	set	1	2,000,000.00	2,000,000.00
9	Working Table	set	10	600,000.00	6,000,000.00
10	Small Working Table	set	5	300,000.00	1,500,000.00
11	Safe Box	set	2	600,000.00	1,200,000.00
12	Storage Rack	set	10	150,000.00	1,500,000.00
13	Copy Machine	set	2	300,000.00	600,000.00
14	Printing Calculator	set	1	500.00	500.00
15	Fax Machine	set	1	500,000.00	500,000.00
16	Digital Camera	set	1	900,000.00	900,000.00
17	Note Counting Machine	set	1	700,000.00	700,000.00
18	Water Dispenser	set	6	150,000.00	900,000.00
19	Walki Talki	set	3	100,000.00	300,000.00
20	Wall Clock	set	15	50,000.00	750,000.00
21	Single Bed	set	20	300,000.00	6,000,000.00
22	Double Bed	set	4	500,000.00	2,000,000.00
23	Stand Fan	set	6	50,000.00	300,000.00
24	Hanging Fan	set	6	50,000.00	300,000.00
25	Ceiling Fan	set	3	60,000.00	180,000.00
26	Large Fan	set	3	80,000.00	240,000.00
27	Wall Fan	set	3	50,000.00	150,000.00
28	Aircon H.P (1.5)	set	9	300,000.00	2,700,000.00
29	Ventilation Fan	set	10	60,000.00	600,000.00

30	White Board	set	2	50,000.00	100,000.00
31	White Board Stand	set	2	10,000.00	20,000.00
32	Mmircrophone	set	2	50,000.00	100,000.00
33	Telephone	set	12	40,000.00	480,000.00
34	Speaker	set	2	150,000.00	300,000.00
35	Fire Extinguiser	set	15	50,000.00	750,000.00
36	Ladder	set	3	60,000.00	180,000.00
37	Dining Table	set	10	150,000.00	1,500,000.00
38	Dining Chair	set	80	15,000.00	1,200,000.00
39	Dining Cabinet	set	6	70,000.00	420,000.00
40	Locker	set	5	120,000.00	600,000.00
41	Vacuum Cleaner	set	3	200,000.00	600,000.00
42	Washing Machine	set	3	500,000.00	1,500,000.00
43	Finger Print Machine	set	2	150,000.00	300,000.00
44	Lifting Machine (Small Hoist)	set	6	300,000.00	1,800,000.00
45	Trolley Cart	set	12	50,000.00	600,000.00
46	Alarm Machine	set	4	80,000.00	320,000.00
47	Medicine Box	set	4	50,000.00	200,000.00
48	Oil Tank (500 gal)	set	1	5,000,000.00	5,000,000.00
49	Water Pump	set	3	350,000.00	1,050,000.00
	TOTAL				**102,440,500.00**

(- - - - in thousand)

Sr.No.	Particular	-	1	2	3	4	5	6 - 30
1	Cash InFlow Income	-	3,978.00	5,046.30	6,401.20	8,119.53	10,298.66	13,062.05
2	Cash OutFlow Cost Of Sales	-	4,474.00	4,932.59	5,425.84	5,956.10	6,525.81	7,137.60
3	Other Costs	-	1,046.90	1,098.52	1,152.19	1,208.01	1,266.09	1,327.26
4	Tax on Operations	-	-	-	-	-	-	-
5	Cash Flow From Operations (1 - 2 - 3 - 4)	-	(1,542.90)	(984.81)	(176.83)	955.42	2,506.75	4,597.19
6	Change in Working Capital	-	-	-	-	-	-	-
7	Capital Investment	(12,747.61)	-	-	-			
8	Net Cash Flow (5 + 6 + 7)	(12,747.61)	(1,542.90)	(984.81)	(176.83)	955.42	2,506.75	4,597.19
9	Discount Factor 20 %	1.00	0.83	0.69	0.58	0.48	0.40	0.34
	PV at 20 % Discounted Rate Net Present Value Positive (+)	(12,747.61)	(1,285.23)	(683.46)	(102.39)	460.51	1,007.71	1,540.06

Note: US$ 1 =Kyat 1250, Income Tax 25 % on Net Profit .

YGN - DIVISION

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

(Land Lease Fees at Yangon Industrial Zone,Mingalardon Township)

	Acrea	Sq - Mtr	
Plot No . 88-89	2.000	8,093.72	Daw Shi Kaing
	2.000	8,093.72	

MIC - Submit

PLOT NO.	Acrea	Sq - Mtr	Rate - US$	Amount - US$ per year
No.88-89	2.000	8,093.72	5.25	42,492.03
	2.000	8,093.72		42,492.03

Cash Flow Statement

(- - - - in thousand)

Sr.No.	Particular	-	1	2	3	4	5	6 - 30
1	Cash InFlow Income	-	3,978.00	5,046.30	6,401.20	8,119.53	10,298.66	13,062.05
2	Cash OutFlow Cost Of Sales	-	4,474.00	4,932.59	5,425.84	5,956.10	6,525.81	7,137.60
3	Other Costs	-	1,046.90	1,098.52	1,152.19	1,208.01	1,266.09	1,327.26
4	Tax on Operations	-	-	-	-	-	-	-
5	Cash Flow From Operations (1 - 2 - 3 - 4)	-	(1,542.90)	(984.81)	(176.83)	955.42	2,506.75	4,597.19
6	Change in Working Capital	-	-	-	-	-	-	-
7	Capital Investment	(14,164.01)	-	-	-			
8	Net Cash Flow (5 + 6 + 7)	(14,164.01)	(1,542.90)	(984.81)	(176.83)	955.42	2,506.75	4,597.19
9	Discount Factor 20 %	1.00	0.83	0.69	0.58	0.48	0.40	0.34
	PV at 20 % Discounted Rate Net Present Value Positive (+)	(14,164.01)	(1,285.23)	(683.46)	(102.39)	460.51	1,007.71	1,540.06

Note: US$ 1 =Kyat 1250, Income Tax 25 % on Net Profit .

Exhibit (8)

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

RECOUPMENT PERIOD

(......... $' in Thousand)

Sr. No.	Particulars	Year 0	Operation Period									
			Year - 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4	Year - 5	Year - 6	Year - 7	Year - 8	Year - 9	Year - 10 - 30
I.	**Net Profit After Tax**											
1	Profit /(Loss) in after Tax		(1,671.51)	(1,113.41)	(305.44)	826.81	2,378.14	4,468.58	4,468.58	4,468.58	4,468.58	4,468.58
	Add Back ;											
2	Depreciation		128.61	128.61	128.61	128.61	128.61	128.61	128.61	128.61	128.61	128.61
	Sub total (1)	-	(1,542.90)	(984.81)	(176.83)	955.42	2,506.75	4,597.19	4,597.19	4,597.19	4,597.19	4,597.19
II.	**Investment**											
1	Captial Contribution in cash	11,796.93	-	-	-							
2	In Building	859.83	-									
3	In Machinery & Equipment	704.30		-	-							
4	In Raw Materials & Consumables			-	-							
5	In Electricial & Equipment	121.00			-	-						
6	Motor Vehicles	600.00										
7	In Furniture & Fixture	81.95										
8	Loan repayment		-	-	-							
	Sub toal (2)	**14,164.01**	-	-	-							
III.	**Total Net Profit**	**(14,164.01)**	(1,542.90)	(984.81)	(176.83)	955.42	2,506.75	4,597.19	4,597.19	4,597.19	4,597.19	4,597.19
IV.	**Opening Balance**	-	(14,164.01)	(15,706.91)	(16,691.71)	(16,868.54)	(15,913.13)	(13,406.38)	(8,809.19)	(4,212.00)	385.19	4,982.37
IV.	**Accumulateive Net Profit**	(14,164.01)	(15,706.91)	(16,691.71)	(16,868.54)	(15,913.13)	(13,406.38)	(8,809.19)	(4,212.00)	385.19	4,982.37	9,579.56

US$ 1 = KYAT 1250

Note: Pay Back Period = 7 Years and 11 Months .

For Faithfull months = (4,212.00) / 4,597.19 x 12 Months = 10.994552 Months   Say = 11 Months

Exhibit (9)

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

Cash Flow Analysis

($ in Thousands)

Year	Cash out flow	Cash in flow		Net cash flow	15%		20%	
		Net Profit	Dep.		DF	NPV	DF	NPV
0	$ 11,797			$ (11,797)	1.0000	(11,796.93)	1.0000	(11,796.93)
1	$ -	(1,672)	27	(1,644)	0.8690	(1,428.73)	0.8330	(1,369.55)
2		(1,113)	27	(1,086)	0.7560	(821.03)	0.6940	[illegible]
3		(305)	27	(278)	0.6570	(182.68)	0.5790	[illegible]
4		827	27	854	0.5710	487.75	0.4820	[illegible]
5		2,378	27	2,405	0.4970	1,195.55	0.4020	[illegible]
6		4,469	27	4,496	0.4320	1,942.26	0.3350	[illegible]
7		4,469	27	4,496	0.3750	1,685.99	0.2790	[illegible]
8		4,469	27	4,496	0.3260	1,465.69	0.2330	[illegible]
9		4,469	27	4,496	0.2840	1,276.86	0.1940	[illegible]
10		4,469	27	4,496	0.2470	1,110.50	0.1620	[illegible]
11		4,469	27	4,496	0.2148	965.66	0.1350	[illegible]
12		4,469	27	4,496	0.1868	839.70	0.1125	[illegible]
13		4,469	27	4,496	0.1624	730.17	0.0938	[illegible]
14		4,469	27	4,496	0.1412	634.93	0.0781	[illegible]
15		4,469	27	4,496	0.1228	552.12	0.0651	[illegible]
16		4,469	27	4,496	0.1068	480.10	0.0543	243.92
17		4,469	27	4,496	0.0929	417.48	0.0452	203.27
18		4,469	27	4,496	0.0807	363.03	0.0377	169.39
19		4,469	27	4,496	0.0702	315.67	0.0314	141.16
20		4,469	27	4,496	0.0611	274.50	0.0262	[illegible]
21		4,469	27	4,496	0.0531	238.70	0.0218	[illegible]
22		4,469	27	4,496	0.0462	207.56	0.0182	[illegible]
23		4,469	27	4,496	0.0401	180.49	0.0151	[illegible]
24		4,469	27	4,496	0.0349	156.95	0.0126	56.73
25		4,469	27	4,496	0.0304	136.47	0.0105	[illegible]
26		4,469	27	4,496	0.0264	118.67	0.0088	[illegible]
27		4,469	27	4,496	0.0230	103.19	0.0073	32.83
28		4,469	27	4,496	0.0200	89.73	0.0061	27.36
29		4,469	27	4,496	0.0174	78.03	0.0051	22.80
30		4,469	27	4,496	0.0151	67.85	0.0042	[illegible]
	$ 11,797	$ 111,829	$ 822	$ 100,854		1,886.23		(3,747.02)
TOTAL						**1,886.23**		**(3,747.02)**

IRR= 15+5(5633.25/1886.23)

IRR= 16.67 %

Note ; C-year = Construction year

Exhibit (10 - A)

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

List of Overseas Employee

Sr.No.	Designation	Salaries /Month US $	Number of Person	Monthly - US $	Yearly - US $
1	Experts & Technicians	1250	15	18,750	225,000
	TOTAL		**15**	**18,750**	**225,000**

Note : Full Time Overseas Employee

Exhibit (10)

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

List of Local Employee

Sr.No.	Designation	Salaries /Month Kyat	Number of Person	Monthly - Kyat	Yearly - Kyat
	Office				
1	Manager	500,000	1	500,000	6,000,000
2	Manager (Assistant)	350,000	1	350,000	4,200,000
3	HR Manager	250,000	1	250,000	3,000,000
4	Cashier	180,000	1	180,000	2,160,000
5	Accountant	250,000	2	500,000	6,000,000
	Factory				
1	Skill Worker	200,000	25	5,000,000	60,000,000
2	Semi Skill Worker	180,000	15	2,700,000	32,400,000
3	Unskill Worker	120,000	12	1,440,000	17,280,000
4	Storekeeper	150,000	2	300,000	3,600,000
5	Inspector	200,000	4	800,000	9,600,000
6	Supervisor	150,000	3	450,000	5,400,000
7	Security Staff	120,000	5	600,000	7,200,000
8	Driver	125,000	4	500,000	6,000,000
9	Cleaner	108,000	5	540,000	6,480,000
	TOTAL		**81**	**14,110,000**	**169,320,000**

Exhibit (10 -B)

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

List of Local Employee

Sr.No.	Designation	Year 1			Year 2		Year 3		Year 4		Year 5		Year 6-30	
		Number of Person	Monthly - Kyat	Yearly - Kyat	Add : Payment on Salary Rate 5%	Yearly - Kyat	Add : Payment on Salary Rate 5%	Yearly - Kyat	Add : Payment on Salary Rate 5%	Yearly - Kyat	Add : Payment on Salary Rate 5%	Yearly - Kyat	Add : Payment on Salary Rate 5%	Yearly - Kyat
	Office													
1	Manager	1	500,000	6,000,000	25,000	6,300,000	26,250	6,615,000	27,563	6,945,750	28,941	7,293,038	30,388	7,657,689
2	Manager (Assistant)	1	350,000	4,200,000	17,500	4,410,000	18,375	4,630,500	19,294	4,862,025	20,258	5,105,126	21,271	5,360,383
3	HR Manager	1	250,000	3,000,000	12,500	3,150,000	13,125	3,307,500	13,781	3,472,875	14,470	3,646,519	15,194	3,828,845
4	Cashier	1	180,000	2,160,000	9,000	2,268,000	9,450	2,381,400	9,923	2,500,470	10,419	2,625,494	10,940	2,756,768
5	Accountant	2	500,000	6,000,000	25,000	6,300,000	26,250	6,615,000	27,563	6,945,750	28,941	7,293,038	30,388	7,657,689
	Factory													
1	Skill Worker	25	5,000,000	60,000,000	250,000	63,000,000	262,500	66,150,000	275,625	69,457,500	289,406	72,930,375	303,877	76,576,894
2	Semi Skill Worker	15	2,700,000	32,400,000	135,000	34,020,000	141,750	35,721,000	148,838	37,507,050	156,279	39,382,403	164,093	41,351,523
3	Unskill Worker	12	1,440,000	17,280,000	72,000	18,144,000	75,600	19,051,200	79,380	20,003,760	83,349	21,003,948	87,516	22,054,145
4	Storekeeper	2	300,000	3,600,000	15,000	3,780,000	15,750	3,969,000	16,538	4,167,450	17,364	4,375,823	18,233	4,594,614
5	Inspector	4	800,000	9,600,000	40,000	10,080,000	42,000	10,584,000	44,100	11,113,200	46,305	11,668,860	48,620	12,252,303
6	Supervisor	3	450,000	5,400,000	22,500	5,670,000	23,625	5,953,500	24,806	6,251,175	26,047	6,563,734	27,349	6,891,920
7	Security Staff	5	600,000	7,200,000	30,000	7,560,000	31,500	7,938,000	33,075	8,334,900	34,729	8,751,645	36,465	9,189,227
8	Driver	4	500,000	6,000,000	25,000	6,300,000	26,250	6,615,000	27,563	6,945,750	28,941	7,293,038	30,388	7,657,689
9	Cleaner	5	540,000	6,480,000	27,000	6,804,000	28,350	7,144,200	29,768	7,501,410	31,256	7,876,481	32,819	8,270,305
	TOTAL	**81**	**14,110,000**	**169,320,000**	**705,500**	**177,786,000**	**740,775**	**186,675,300**	**777,814**	**196,009,065**	**816,704**	**205,809,518**	**857,540**	**216,099,994**
Total Local Employee Equivalent US$				**135,456.00**		**142,228.80**		**149,340.24**		**156,807.25**		**164,647.61**		**172,880.00**

Sr.No.	Designation	No. of Person	Monthly US$	Yearly US$	Add : Payment on Salary Rate 5%	Yearly US$	Add : Payment on Salary Rate 5%	Yearly US$	Add : Payment on Salary Rate 5%	Yearly US$	Add : Payment on Salary Rate 5%	Yearly US$	Add : Payment on Salary Rate 5%	Yearly US$
	Oversea Employees													
	Factory Manager & Technician	15	18,750.00	225,000.00	937.50	236,250.00	984.38	248,062.50	1,033.59	260,465.63	1,085.27	273,488.91	1,139.54	287,163.35
Total Oversea Employee US$				**225,000.00**		**236,250.00**		**248,062.50**		**260,465.63**		**273,488.91**		**287,163.35**
Grand Total				**360,456.00**		**378,478.80**		**397,402.74**		**417,272.88**		**438,136.52**		**460,043.35**

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

Fixed Assets Schedule

(- - - -' in thousand)

Sr. No.	Item	Original Costs		Depreciation		
		(US $)	(Kyats)	%	Amount (US $)	Amount (Kyats)
1	Building	859.83	-	2%	17.20	-
2	Machineries	704.30	-	5%	35.21	-
3	Electrical Materials	121.00	-	10%	12.10	-
4	Motor Vehicle	600.00	-	10%	60.00	-
5	Furniture & Fitting	-	102,440.50	5%	-	5,122.03
	TOTAL	**2,285.13**	**102,440.50**		**124.51**	**5,122.03**

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

INVESTMENT & CAPITAL

(- - - - $ ' in thousand

Sr.No.	Particular	Equity					LOCAL				FOREIGN			
1	2	3					4				5			
		%	Kyats	Conv ; US$	US$	Total US $	Kyats	Conv ; US$	US$	Total US $	Kyats	Conv ; US$	US$	Total US $
1	In Cash		5,738,150.13	4,590.52	7,206.41	11,796.93	5,738,150.13	4,590.52		4,590.52			7,206.41	7,206.41
2	In Building			-	859.83	859.83			859.83	859.83				
3	In Machinery & Equipment		-	-	704.30	704.30			120.50	120.50			583.80	583.80
4	In Motor Vehicle		-	-	600.00	600.00			600.00	600.00				-
5	In Electricial & Equipment		-	-	121.00	121.00			121.00	121.00				-
6	In Furniture & Fixture		102,440.50	81.95	-	81.95	102,440.50	81.95		81.95				-
	TOTAL	100%	5,840,590.63	4,672.47	9,491.54	14,164.01	5,840,590.63	4,672.47	1,701.33	6,373.81	-	-	7,790.21	7,790.21

Note US$ 1 = Kyat 1250

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

Annual Usage of (Fuel, Electricity, Water)

Sr. No.	Particular	A/U	Year - 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4	Year - 5	Year - 6	Year - 7	Year - 8	Year - 9	Year - 10
1	Fuel (Diesel)	Gallons	50,000	52,500	55,000	57,500	60,000	62,500	65,000	67,500	70,000	72,500
2	Fuel (Petrol)	Gallons	15,000	15,750	16,500	17,250	18,000	18,750	19,500	20,250	21,000	21,750
3	Electricity	Unit	620,000	651,000	682,000	713,000	744,000	775,000	806,000	837,000	868,000	899,000
4	Water	CBM	9,000	9,450	9,900	10,350	10,800	11,250	11,700	12,150	12,600	13,050
	Price (Kyat)											
1	Fuel (Diesel)	Kyat 000	155,000	162,750	170,500	178,250	186,000	193,750	201,500	209,250	217,000	224,750
2	Fuel (Petrol)	Kyat 000	40,500	42,525	44,550	46,575	48,600	50,625	52,650	54,675	56,700	58,725
3	Electricity	Kyat 000	55,800	58,590	61,380	64,170	66,960	69,750	72,540	75,330	78,120	80,910
4	Water	Kyat 000	15,750	16,538	17,325	18,113	18,900	19,688	20,475	21,263	22,050	22,838
						-	-	-	-	-	-	-
	Grand Total	**Kyat 000**	**267,050**	**280,403**	**293,755**	**307,108**	**320,460**	**333,813**	**347,165**	**360,518**	**373,870**	**387,223**

Machine For Factory

Gas burner system



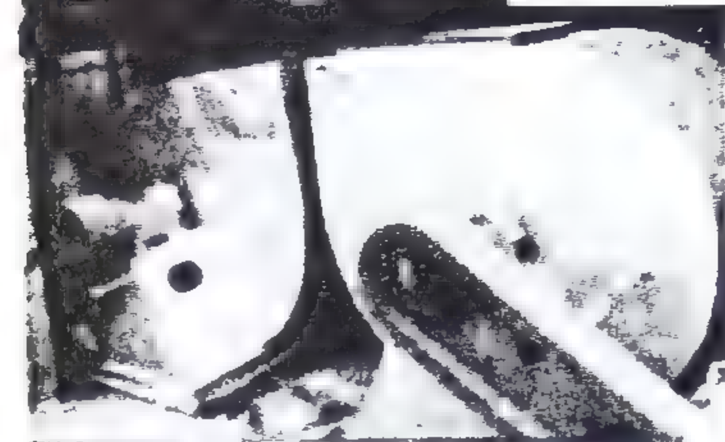
Gas burner room



Rock wool
Insulation board



water-cooling
draught fan



..ying tunnel plate



drying tunnel
auxiliary materials

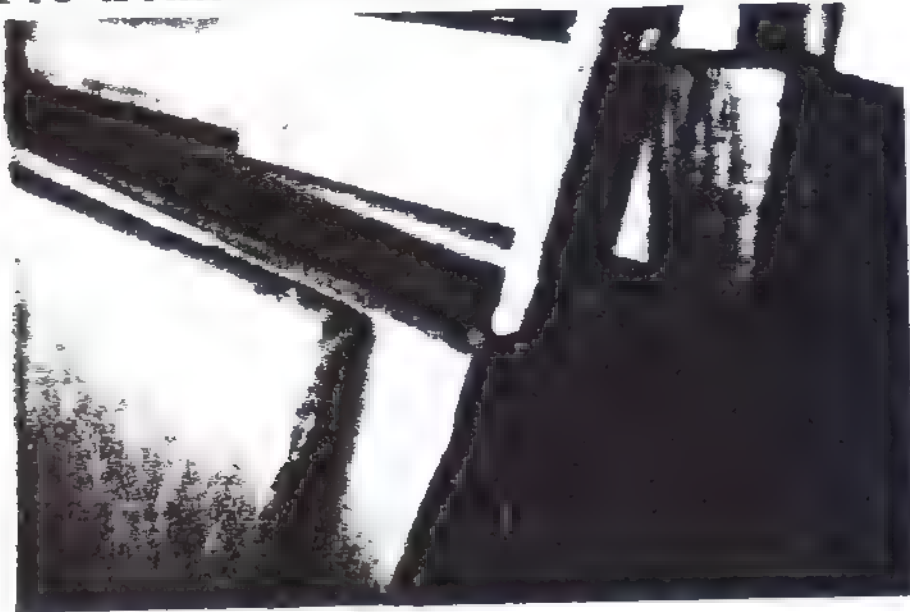


2. Pre-treatment spray cleaning equipment

Pre-treatment tank



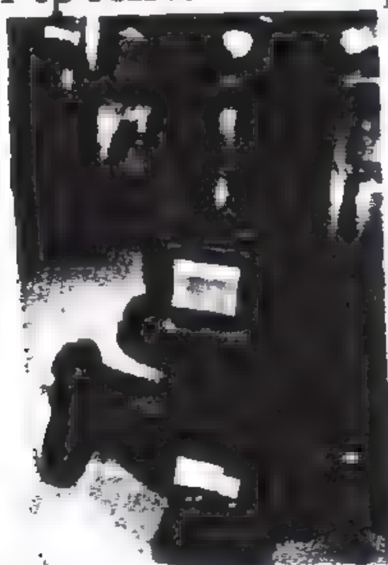
Pre-treatment room



Pre-treatment spray cleaning pipeline



Pipeline water pump



3.Suspension conveying chain



Suspension conveying rail



100×100 proximate Matter



50×100 proximate matter



40×60 proximate matter



The auxiliary production equipment



The auxiliary production accessories



4. Automatic spray equipment

Automatic reciprocating hoist



Electrostatic Duster

Automatic spray room



Recovery tank ,







Powder recycling filter

Centrifugal blower

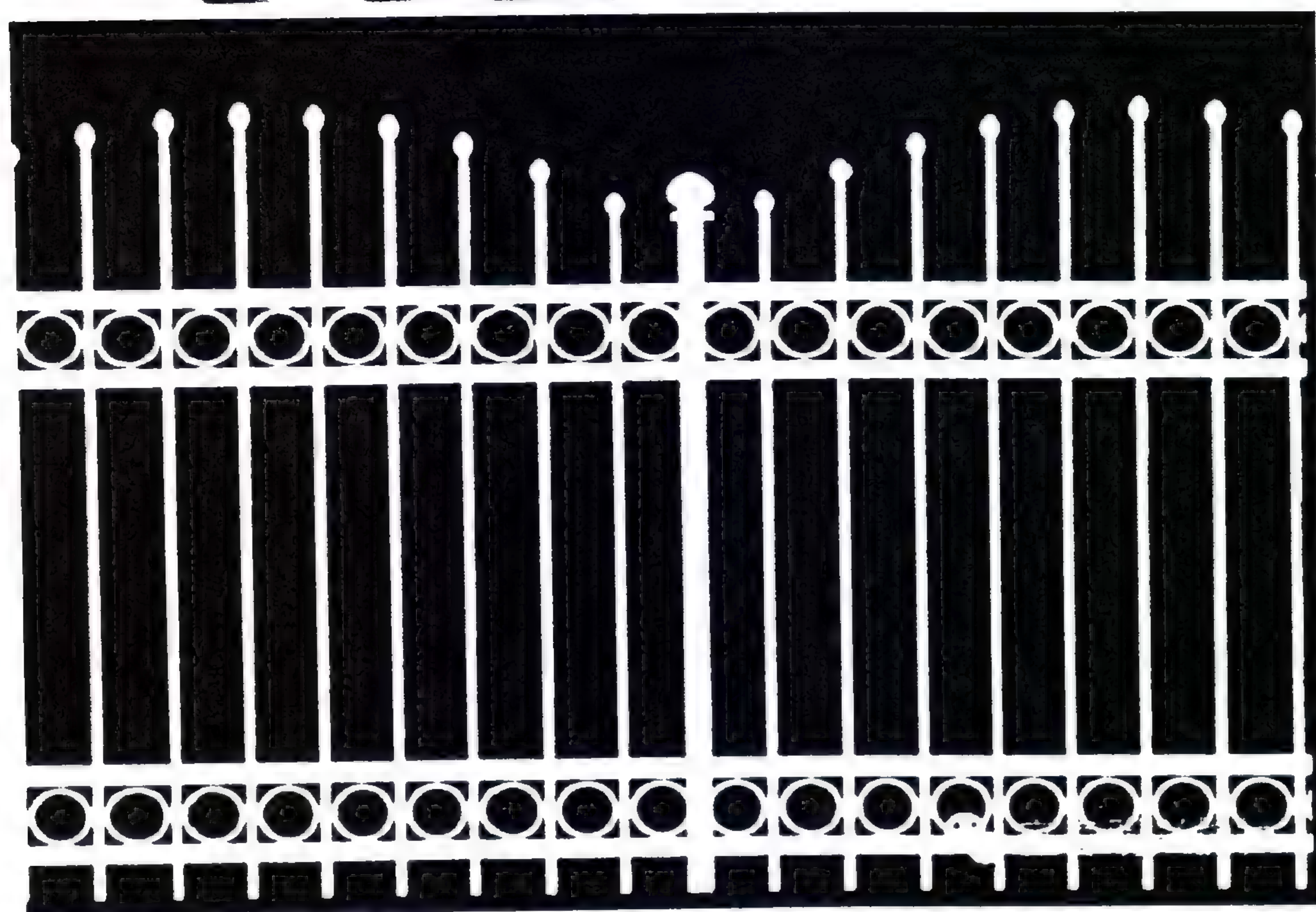


Electric cabinet



Product of Zinc Steel





နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား

အမှတ် ၁၂/အစန(နိုင်)၀၂၈၁၀၇

ရက်စွဲ ၁၃.၁၂.၁၉၉၇

အမည် ဦးဇော်ထွန်းအောင်

အဘအမည် ဦး [illegible]

မွေးသက္ကရာဇ် [illegible]

လူမျိုး/ဘာသာ ဗမာ/ဗုဒ္ဓ

[illegible]

R 853176

[illegible]

AYA BANK
Your trusted partner

Printed time: 25/05/2017 10:44:42 AM

DEPOSIT STATEMENT

From: 01/04/2017 To: 24/05/2017

Account Number: 0067224010001080 **Currency** MMK
Name /U ZAW TUN AUNG/DAW HTAY HTAY HLAING
NRC /12/AHSANA(N)024117/09/MAYATA(N)106238
Address #NO-67,DIPEYIN WUN HTAUT U MYEI RD, INDUSTRIAL ZONE (4), HLAINGTHARYAR YANGON(NORTH) YANGON#NO-67,DIPEYIN WUN HTAUT U MYEI RD, INDUSTRIAL ZONE (4), HLAINGTHARYAR YANGON(NORTH) YANGON

No	Date	Descriptions	cheque	TT	TC	Debit	Credit	Balance
							BF	**9,066,769.75**
1	03/04/2017	Cash withdrawal by cheque/CD-279254/FROM YGN 19/YE WIN TUN	CD279254	TR	CWC	8,000,000.00	0.00	1,066,769.75
2	05/04/2017	Cash deposit/KHIN HNIN YEE SOE AT YGN-1 FR YGN-19		CH	CD	0.00	100,000,000.00	101,066,769.75
3	05/04/2017	Cash withdrawal by cheque/CD-279255/ YE WIN TUN/YGN19	CD279255	TR	CWC	80,000,000.00	0.00	21,066,769.75
4	05/04/2017	Cash withdrawal by cheque/CD-279256YE WIN TUN	CD279256	TR	CWC	8,000,000.00	0.00	13,066,769.75
5	06/04/2017	Cash withdrawal by cheque/CD-279257YE WIN TUN	CD279257	TR	CWC	12,000,000.00	0.00	1,066,769.75
6	24/04/2017	Cash deposit AT YGN-27/AUNG KYAW SOE TO YGN-19		CH	CD	0.00	9,500,000.00	10,566,769.75
7	25/04/2017	Cash deposit/aung kyaw soe		CH	CD	0.00	40,000,000.00	50,566,769.75
8	26/04/2017	CD-155865 TO 0067-1080 AT YGN38 BY U HTET NANDA AG	CD155865	TR	CQD	0.00	681,459,911.00	732,026,680.75

No	Date	Descriptions	cheque	TT	TC	Debit	Credit	Balance
9	27/04/2017	Cash withdrawal by cheque/CD -279258/YE TUN WIN/AT YGN 19	CD279258	TR	CWC	25,000,000.00	0.00	707,026,680.75
10	27/04/2017	Amt: of transfer from CD-155868 to Ygn-19 on dt:	CD155868	TR	CQD	0.00	30,550.00	707,057,230.75
11	27/04/2017	Cash withdrawal by cheque/CD - 279259/YGN 19/NAW CHIT SU NYEIN	CD279259	TR	CWC	33,800,000.00	0.00	673,257,230.75
12	28/04/2017	Cash withdrawal by cheque/CD - 279260MIN LWIN	CD279260	TR	CWC	110,000,000.00	0.00	563,257,230.75
13	28/04/2017	Cash withdrawal by cheque/CD - 279263/FROM YGN 19/AYE AYE THIN	CD279263	TR	CWC	50,000,000.00	0.00	513,257,230.75
14	28/04/2017	Special deposit: Transfer interest to principal		TR	INT	0.00	661,754.73	513,918,985.48
15	02/05/2017	cwc at ygn 53 from ygn19/CD-279268/ei ei thu	CD279268	TR	CWC	5,347,000.00	0.00	508,571,985.48
16	02/05/2017	TRCD-279266TO0067-1-03-01-000524-4/HTY1/KHIN NILAR	CD279266	TR	CQD	15,000,000.00	0.00	493,571,985.48
17	02/05/2017	TRCD-279267TO0067-2-24-01-000071-9/HTY1/THEIN HTAY	CD279267	TR	CQD	10,000,000.00	0.00	483,571,985.48
18	02/05/2017	Cash withdrawal by cheque CD-279262 YGN 74	CD279262	TR	CWC	5,000,000.00	0.00	478,571,985.48
19	02/05/2017	CD-279261trby KyawZinto0136103010000988atSPT	CD279261	TR	CQD	15,000,000.00	0.00	463,571,985.48

No	Date	Descriptions	cheque	TT	TC	Debit	Credit	Balance
20	03/05/2017	Cash withdrawal by cheque/CD - 279264/YGN 14 BY TIN MAUNG HTOO	CD279264	TR	CWC	4,000,000.00	0.00	459,571,985.48
21	03/05/2017	Cash withdrawal by cheque/CD -279269YE WIN TUN	CD279269	TR	CWC	175,000,000.00	0.00	284,571,985.48
22	03/05/2017	CD-279270/AT YGN 28 BY NYEIN CHAN ZARNI	CD279270	TR	CWC	16,100,000.00	0.00	268,471,985.48
23	04/05/2017	cwc at ygn 53 from ygn 19/CD-279271/khin yadanar kyaing	CD279271	TR	CWC	26,250,000.00	0.00	242,221,985.48
24	04/05/2017	CWC WIN BO AT YGN-88/CD-279265	CD279265	TR	CWC	4,300,000.00	0.00	237,921,985.48
25	05/05/2017	Cash withdrawal by cheque/CD -279272YE WIN TUN	CD279272	TR	CWC	150,000,000.00	0.00	87,921,985.48
26	05/05/2017	TR CD-073819 /0067224010001080 AUNG KYAW SOE HTY-1	CD073819	TR	CQD	0.00	227,612,000.00	315,533,985.48
27	08/05/2017	CD-279273 TO 0119-168 AT YGN 48, THWET EI HLAING	CD279273	TR	CQD	55,570,000.00	0.00	259,963,985.48
28	11/05/2017	Cash withdrawal by cheque/CD - 279275MIN LWIN	CD279275	TR	CWC	37,600,000.00	0.00	222,363,985.48
29	11/05/2017	Cash withdrawal by cheque/CD - 279274MIN LWIN	CD279274	TR	CWC	20,000,000.00	0.00	202,363,985.48
30	12/05/2017	Cash withdrawal by cheque/CD - 434976/FR	CD434976	TR	CWC	50,300,000.00	0.00	152,063,985.48

No	Date	Descriptions	cheque	TT	TC	Debit	Credit	Balance
		OM YGN 19/YE WIN TUN						
31	17/05/2017	Cash withdrawal by cheque/CD -434978/YE WIN TUN	CD434978	TR	CWC	31,000,000.00	0.00	121,063,985.48
32	18/05/2017	CD-434977trby SweSweWinto0136103010000988atSPT	CD434977	TR	CQD	10,000,000.00	0.00	111,063,985.48
33	18/05/2017	Cash withdrawal by cheque/CD - 434979/FROM YGN 19/YE WIN TUN	CD434979	TR	CWC	10,000,000.00	0.00	101,063,985.48
34	19/05/2017	Cash withdrawal by cheque/CD -434980LAI YIN HTWE	CD434980	TR	CWC	30,800,000.00	0.00	70,263,985.48
35	19/05/2017	Cash withdrawal by cheque/CD -434981YE IWN TUN	CD434981	TR	CWC	19,000,000.00	0.00	51,263,985.48
36	23/05/2017	Cash withdrawal by cheque/CD -434982YE WIN TUN	CD434982	TR	CWC	7,000,000.00	0.00	44,263,985.48
							BALANCE	**44,263,985.48**

Previous Balance	+	Total Deposit	-	Total Withdrawals	=	Total Balance
9,066,769.75	+	**1,059,264,215.73**	-	**1,024,067,000.00**	=	**44,263,985.48**

No. of Withdrawals =

No. of Deposit =

Unless the Bank is immediately notified of any discrepancy found in the statement of account it will be taken that the account has been found correct

CH = Cash

TR = Transfer

CL = Clearing

T/T = Type of Transaction

T/C = Type of Transaction code

Manager
Ayeyarwady Bank Limited
Yangon(19), ... Br

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား

အမှတ်---



သွေးအုပ်စု---

ထင်ရှားသည့်

အမှတ် အသား---

ရက်စွဲ---

အမည်---

အဘအမည်---

မွေးသက္ကရာဇ်---

လူမျိုး---

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ---

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

အမည်---

ရာထူး---

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် --- HDG

လက်ဝဲ လက်မပုံစံ

အလုပ်အကိုင် ---

နေရပ်လိပ်စာ ---

ထိန်းသိမ်းသူ၏လက်မှတ် ---

မှတ်ချက်။ ။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တစ်ပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဦးစီးဌာနရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

Myanma Apex Bank®

Account No : 0170161017010616012 (MMK)

Name : DAW SHI KAI 13/LARANA(N)056001

Address : NO-93,28ST,BET73*74 MERCHANT,KOKANT+B 09265117479

SNo	Date	Trans. Type	Narrative	Cheque No.	Debit Amount	Credit Amount	Balance
1	01/05/2017	B/F					1,642.03
2	04/05/2017	CHD	011/MA MYINT MYINT THU/09-430.62382			100,000,000.00	100,001,642.03
3	12/05/2017	CHD	017- SELF 09-788251248			45,000,000.00	145,001,642.03
12/05/2017		Balance					145,001,642.03

Previous Balance	+	Total Deposit	-	Total Withdrawl	=	Total Balance
1,642.03	+	145,000,000.00	-	0.00	=	145,001,642.03

No. of Cash Withdrawls = 0

No. of Cash Deposit = 2

No. of Transfer Withdrawls = 0

No. of Transfer Deposit = 0

Unless the Bank is immediately notified of any discrepancy found in the statement of account it will be taken that the account has been found correct.

MANAGER
ACCOUNTS DEPARTMENT

Mandalay III Branch
No.627,Corner of 78th Road and 31st Street, East of Railway Station,Kitsanamahi Quarter,
Mandalay, Myanmar

Myanma Apex Bank®

Account No : 0170161017010616012 (MMK)

Name : DAW SHI KAI 13/LARANA(N)056001

Address : NO-93,28ST,BET73*74 MERCHANT,KOKANT+B 09265117479

SNo	Date	Trans. Type	Narrative	Cheque No.	Debit Amount	Credit Amount	Balance
1	01/04/2017	B/F					1,636.65
2	28/04/2017	CPP	Call Deposit Interest Payment			5.38	1,642.03

30/04/2017	Balance	1,642.03

Previous Balance	+	Total Deposit	-	Total Withdrawl	=	Total Balance
1,636.65	+	5.38	-	0.00	=	1,642.03

No. of Cash Withdrawls = 0

No. of Cash Deposit = 0

No. of Transfer Withdrawls = 0

No. of Transfer Deposit = 1

Unless the Bank is immediately notified of any discrepancy found in the statement of account it will be taken that the account has been found correct.

MANAGER
ACCOUNTS DEPARTMENT

Mandalay III Branch
No.627,Corner of 78th Road and 31st Street, East of Railway Station,Kitsanamahi Quarter,
Mandalay, Myanmar

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照 PASSPORT

类型 Type: P 国家码 Country Code: CHN 护照号 Passport No.: E49543077

姓名 Name
罗红文
LUO, HONGWEN

性别 Sex: 男/M 国籍 Nationality: 中国/CHINESE 出生日期 Date of birth: 10 MAR 1990

出生地点 Place of birth: 云南/YUNNAN 签发日期 Date of issue: 22 4月/APR 2015

签发地点 Place of issue: 云南/YUNNAN 有效期至 Date of expiry: 21 4月/APR 2025

签发机关 Authority: 公安部出入境管理局 MPS Exit & Entry Administration 持照人签名 Bearer's signature: 罗红文

0503153384

POCHNLUO<<HONGWEN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

E495430777CHN9003107M2504214MCNOLKOMMOMEA956

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

护照 PASSPORT	类型 / Type P	国家码 / Country Code CHN	护照号 / Passport No. G50616100

姓 / Surname
罗/LUO
名 / Given names
辉/HUI

性别 / Sex 男/M	出生地点 / Place of birth 湖南/HUNAN
出生日期 / Date of birth 23 DEC 1971	签发地点 / Place of issue 湖南/HUNAN
签发日期 / Date of issue 25 APR 2011	有效期至 / Date of expiry 24 APR 2021
签发机关 / Authority 公安部出入境管理局	Exit & Entry Administration Ministry of Public Security



73510868

POCHNLUO<<HUI<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

G506161005CHN7112236M210424519204305<<<<<<62

authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照 PASSPORT

类型 Type: P

国家码 Country Code: CHN

护照号 Passport No.: E81857379

姓名 Name: 溥恩渝 PU, ENYU

性别 Sex: 男/M

出生日期 Date of birth: 26 JUL 1970

出生地点 Place of birth: 云南/YUNNAN

签发日期 Date of issue: 09 10月/OCT 2016

签发地点 Place of issue: 云南/YUNNAN

有效期至 Date of expiry: 08 10月/OCT 2026

签发机关 Authority: 公安部出入境管理局 MPS Exit & Entry Administration

持照人签名 Bearer's signature: 溥恩渝

0862543536

POCHNPU<<ENYU<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
E818573792CHN7007260M26100810ENPLGPHNDOFA916

公　证　书

中华人民共和国湖南省株洲市国信公证处

ICBC 中国工商银行

起始日期：2016-11-01 截止日期：2017-05-03 交易日期：2017-05-03 打印时间：10:32:17
操作地区：01903 操作网点：00229 操作柜员：01406 授权柜员号

日期 对方账号	凭证种类 凭证号	摘要	借方发生额 对方户名	贷方发生额	余额	网点号	柜员号
2016-11-10		对公收费明细入帐	30.00	0.00	17,756.13	00229	0000
2016-12-10		对公收费明细入帐	30.00	0.00	17,726.13	00229	0000
2016-12-19 6217887500*****7416		旅差费	17,726.13 *辉	0.00	0.00	00229	0001
2016-12-20 6217887500*****1351		股金	0.00 罗*霞	180,000.00	180,000.00	00227	0002
2016-12-21		利息	0.00	14.68	180,014.68	00229	0000
2016-12-22 000692*****0010		增加设备预订金	180,000.00 桂*司	0.00	14.68	00230	0009
2016-12-25		对公收费明细入帐	12.00	0.00	2.68	00229	0000
2017-01-13 6217887500*****7416		股金	0.00 *辉	10,000.00	10,002.68	00227	0095
2017-01-13		对公收费明细入帐	15.00	0.00	9,987.68	00229	0000
2017-01-14		对公收费明细入帐	30.00	0.00	9,957.68	00229	00001
2017-02-05 1903022911*****7661			200.00 对*入	0.00	9,757.68	00229	00012
2017-02-05 1903022911*****7661			200.00 对*入	0.00	9,557.68	00229	00012
2017-02-10		对公收费明细入帐	30.00	0.00	9,527.68	00229	00001
2017-03-10		对公收费明细入帐	30.00	0.00	9,497.68	00229	00001
2017-03-21		利息	0.00	6.90	9,504.58	00229	00001
2017-04-10		对公收费明细入帐	30.00	0.00	9,474.58	00229	00001

本页借方算数合计： 198,333.13 本页贷方算数合计： 190,021.58

（本页打印结束）



公 证 书

(2017)湘株国证字第 01179 号

申请人：株洲东通外贸进出口有限公司，住址：湖南省株洲市天元区珠江北路1099号栗雨城颐景园22栋803号。

法定代表人：罗红文，男，公民身份号码：532822199003101092

公证事项：复印件与原本相符

兹证明前面的复印件与株洲东通外贸进出口有限公司出示给本公证员的《往来户历史明细清单》的原本相符。

中华人民共和国湖南省株洲市国信公证处

公 证 员：



二〇一七年五月三日

V04863709

Industrial and Commercial Bank of China ,Zhuzhou Huiyuan Subbranch

Bank Statement

Currency RMB

Account No.: 1903022909100012476

Account Holder: Zhuzhou Dongtong Import&Export Company Limited

Start State 2016-11-01 Print Date: 2017-05-03 Print Time: 10:32:17

Terminal Area: 01903 Terminal No.:00229 Casher No.: 01408

--- ---

Date:	Descriptions	Debit	Credit	Balance	Branch No.
2016/11/10	Bank Charges	30.00	0.00	17,756.13	00229
2016/12/10	Bank Charges	30.00	0.00	17,726.13	00229
2016/12/19	Traveling exp	17,726.13	0.00	0.00	00229
2016/12/20	Share Capital	0.00	180,000.00	180,000.00	00227
2016/12/21	Interest.	0.00	14.68	180,014.68	00229
2016/12/21	Advance payment	180,000.00	0.00	14.68	00230
2016/12/25	Bank Charges	12.00	0.00	2.68	00229
2017/01/13	Share Capital	0.00	10,000.00	10,002.68	00227
2017/01/13	Bank Charges	15.00	0.00	9,987.68	00229
2017/01/14	Bank Charges	30.00	0.00	9,957.68	00229
2017/02/05		200.00	0.00	9,757.68	00229
2017/02/05		200.00	0.00	9,557.68	00229
2017/02/10	Bank Charges	30.00	0.00	9,527.68	00229
2017/03/10	Bank Charges	30.00	0.00	9,497.68	00229
2017/03/21	interest	0.00	6.90	9,504.58	00229
2017/03/10	Bank Charges	30.00	0.00	9,474.58	00229

This pages total debit: 198,333.13 this page total credit: 190,021.58

End of this page

Industrial and Commercial Bank of China,Zhuzhou Huiyuan Subbranch

NOTARIAL CERTIFICATE

(Translation)

(2017)XZGZ.Zi, No.01179

Applicant: Zhuzhou Dongtong Import & Export Company Limited,

Residence: No.803, Building 22, Liyucheng Yijingyuan, No.1099 North Zhujiang Road, Tianyuan District, Zhuzhou City, Hunan Province

Legal Representative: Luo Hongwen, male, ID No.532822199003101092

Notarial Matter: Photocopy in Conformity With the Original

This is to certify that the photocopy attached hereto is in conformity with the original of Bank Statement shown by Zhuzhou Dongtong Import & Export Company Limited to the Notary.

Notary: Yang Rong

Zhuzhou City Guoxin Notary Public Office

Hunan Province

The People's Republic of China

May 3, 2017

\ 0188 ' ' ! '

Yangon Region
Myanmar

JOINT VENTURE AGREEMENT

PARTIES BETWEEN

Party (A) **ZHUZHOU DONGTONG IMPORT & EXPORT TRADING CO., LTD**

and

Party (B) **U ZAW TUN AUNG**

and

Party (C) **DAW SHI KINE**

Dated : th, May ' 2017

JOINT VENTURE AGREEMENT

This Joint Venture Agreement executed at Yangon Region, Myanmar this day of th, May' 2017, PARTIES BETWEEN

(A) **ZHUZHOU DONGTONG IMPORT & EXPORT TRADING CO., LTD**
Incorporated in China, Registration No.91430200MA 4L2A 757Y
Block (22), Yijing Garden, No.1099,Zhujiang North Street,
Tianyuan District, Zhuzhou City, Hunan Province,China.
Represented by ;- MR. LUO, HONGWEN
P.P.No.E 49543077

(B) **U ZAW TUN AUNG**
N.R.C No. 12/AhSaNa (Naing) 024117
No.(O-153)Yamin Shwe War Street, FMI City,
Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.

(C) **DAW SHI KINE**
N.R.C No. 13/LaYaNa (Naing) 056001
No.(93), 28th Street, Between 73rd Street and 74th Street,
Sate Ta Ra Mahi Quarter, Chan Aye Thar Zan Township,
Mandalay Region.

WHEREAS both parties hereto are desirous to incorporate a joint venture company for **manufacturing and sales of Zinc Coated Steel Products**, under the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law and Myanmar Companies Act. Both parties will abide by this Cooperation Agreement in good faith.

Now, therefore, it is hereby agreed as follows;

1. **Establishment of the Joint Venture Company**

1.1 Within day ( ) from the effective date of this agreement, the parties shall establish private limited company.

1.2 The name of the Joint Venture Company is **DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL CO., LTD. (THE "COMPANY")**

1.3 The registered address of the Joint Venture Company is **No.(89), Zay Kabar Entrance Street, Yangon Industrial Zone, Mingalardon Township, Yangon Region, Myanmar.** The company may also have such other places of business as may be determined by the Board of Directors.

2. **Business Objectives of the Joint Venture Company**

2.1 Joint Venture Company will be operated based on the commercial principles of justice, legality, equality and mutual benefit, the purpose is to sell its products and offer relevant services to obtain satisfied profit for the Joint Venture Company.

2.2 The business objectives for the establishment of the Company are manufacturing sale and colour coating based on zinc and steel.

2.3 When the provisions of this agreement are in conflict or inconsistent with the provisions of Memorandum and Articles of Association, the provisions of this Agreement shall prevail.

3. Authorized Capital and Paid Up Capital

3.1 The Company is to be registered in Yangon, Union of Myanmar, with an Authorized Capital of US$ 10,000,000 (United States Dollar Ten Million Only) equivalent to 100,000 ordinary shares of US$ 100 each).

3.2 Initial Paid -up capital of the Company is proposed at approximately US$ 14,164,010 (United States Dollar Fourteen Million One Hundred and Sixty Four Thousand and Ten Only) to be subscribed proportionately by Party A Party B and Party C as follows.

(a) Party "A" - Contribution (55%) US$ 7,790,205.5

(b) Party "B" - Contribution (30%) US$ 4,249,203.00

(c) Party "C" - Contribution (15%) US$ 2,124,601.5

3.3 The Company shall lease its land at **No. (89), Zay Kabar Entrance Street,Yangon Industrial Zone,Mingalardon Township, Yangon Region, Myanmar** from the landlord with at least 8,093.72 sq. m. GFA buildings. All parties agree that 50 (fifty) years leasing right of the said land is valued of the capital (equivalent to US$ 42,492.03 x 50 years = US$ 2,124,601.5). Note; Please see Land Lease Agreement for reference.

3.4 If one party intends to transfer all or part of its share to a third party, shall have the consent of the other party and approval of the Myanmar Investment Commission (MIC), then renew the registration with Directorate of Investment and Company Administration (DICA), and the other party shall enjoy priority to purchase it. The terms and conditions of shares transfer to third party shall not be more favorable than to the other party. Any transfer violates this agreement is invalid.

3.5 Any increase or decrease of registered capital of the Joint Venture Company, shall be agreed by both parties after negotiation and with approval of relevant authority, then renew the registration with Directorate of Investment and Company Administration (DICA).

3.6 Any party of the Joint Venture Company does not pay the invested capital as stipulated in Agreement on time, shall pay the interest occurred or compensate relevant losses according to the terms and conditions of the Agreement.

3.7 The conversion of invested capital shall follow the exchange rate published by Central Bank of Myanmar on the pay day.

4. The Board of Directors

4.1 The Company shall be managed by a Board of Directors comprising, two each from Both Parties, in which the Chairman shall be from Party A and Vice Chairman shall be from Party B and C. The remunerations of Board of Directors will be decided by the Board after formation of the Company.

4.2 The Board Resolutions should be approved by more than half of all Directors, but the following issues need to be consistently approved by all of board of directors.

(a) The amendment of Articles of Associations of Joint Venture Company.

(b) Increase and transfer of registered capital of Joint Venture Company.

(c) Extension of term, termination, dissolution, clearing or winding up of Joint Venture Company.

(d) Merger or separation of Joint Venture Company.

4.3 The Managing Director and the management team of the Joint Venture Company should be appointed by Party B and C according to the demand of operation and management.

5. Responsibilities of the Each Party to the Joint Venture Company

The parties to the Joint Venture Company shall be respectively responsible for the following matters:

5.1 Responsibilities of Party A

(a) Assisting Joint Venture Company on all the issues related to governmental authorities , for example to apply for application approval, registration, certificate of incorporation, business license, bank account opening and import / export certificate from relevant authorities of Myanmar.

(b) Assisting Joint Venture Company to apply for possible tax deduction and Exemption.

(c) Assisting staffs to Joint Venture Company on the issue of visa extension, office, stay.

(d) Assisting the Joint Venture Company to employ local, staffs, engineers, technicians, workers and translators.

(e) Completing the construction of the buildings of factory, staff quarter, and office, and sewage system for the purpose to carry out the Business of the Company on the project land. The building architecture design shall be agreed by Party B.

(f) Completing the necessary facilities to provide sufficient water and electricity to carry the Business of the Company.

5.2 Responsibilities of Party B and C

(a) Overall operation and management of the Joint Venture Company.

(b) Establish management system of Joint Venture Company.

(c) Assisting the professional training of the technical personnel and workers of the Joint Venture Company.

(d) Assisting for required raw materials.

(e) Assisting the Joint Venture Company purchasing equipment or materials from abroad.

(f) Appoint experienced technicians and administrative staffs.

(g) Assisting the Joint Venture Company on the issue of visa extension, office, stay.

6. The Board of Directors

6.1 The Company shall be managed by a Board of Directors (hereinafter referred to as the Board) comprising of two to six members, half of them to be nominated by holder of Party A and the other half to be nominated by holder of Party B and C, and the Managing Director shall be from Party B and the Chairman shall be from Party A. The remunerations of the Directors shall from time to time be determined by the Company in General Meeting.

6.2 The Directors proposed in the Company's Articles of Association shall be the first Directors of the Company until a new Board is constituted or elected at the first Ordinary General Meeting of the Company.

6.3 The following matters shall be determined at the Meeting of the Board of Directors with unanimous decision.

(a) Increase of the Paid-up Capital of the Company;

(b) Issuance of debentures and bonds;

(c) Any borrowings or credit arrangements within or outside the Union of Myanmar and whether long term of short term, secured or unsecured by the Company;

(d) Research and development plans;

(e) Annual budgets (including capital expenditure plans) and any material deviations there from;

(f) Filling up vacancies in the Board;

(g) Any other matters as provided in the Articles of Association.

6.4 In the case of equality of votes, during the proceedings at any meeting the Chairman of the Meeting shall not be entitled to a second or casting vote.

7. Land Use

7.1 All Parties agreed to lease the land, with 8093.72 square meters area, which locate in Mingalardon Township, Yangon Region, Myanmar. The land has converted value of US$ 2,124,601.5 of 50 years lease to Joint Venture Company for the consideration of shares allotted to Party A and such land lease payment shall be borne and paid by Party A. The share capital is set out as part of total investment stipulated in article 3.2 (a).

7.2 The use term of the lands respectively is 50-years. Meanwhile, Both Parties will contract another Land Use Agreement which shall form an integral part of the Joint Venture Company Agreement.

7.3 The use term of the lands will take effect in accordance with the effective date stipulated in Land Use Agreement signed by Both Parties, and coincide with the effective date of Joint Venture Agreement, all effective date shall comply with the official issuing date of Myanmar Investment Commission Permit.

7.4 lands shall be legal, provided that causing a loss to Joint Venture Company result from the lands are illegal, shall compensate.

8. Profit distribution And Tax Administration

8.1 Joint Venture Company should pay all kinds of taxes according to the regulations of relevant law of the Republic of the Union of Myanmar except for all tax incurred on the land lease from landlord to the Company that it shall be borne by Party A.

8.2 Staff of Joint Venture Company shall pay personal tax according to the Income Tax Law of the Republic of the Union of Myanmar.

8.3 Import and export materials of Joint Venture Company shall pay, deduct or exempt all kinds of taxes according to the regulations of relevant law of the Republic of the Union of Myanmar.

8.4 Profit distribution shall be made after the working capital of the Company is over US$1,000,000 and such amount shall be agreed and adjusted by All Parties of this agreement. All dividend shall be declared and distributed based on the percentage of shareholding of each Parties of this agreement.

9. Labour Management

9.1 Joint Venture Company has the rights to:

(a) Operate independently and employ foreign staff as technical and management positions. The management, salary standard, rewards, allowance of foreign staff shall be executed according to the compensation system and the performance appraisal of Both Parties, in accordance with the Foreign Investment Law and labor related laws of the Republic of the Union of Myanmar.

(b) Joint Venture Company shall recruit its own Myanmar staffs freely, follow the principle of evaluation, and sign a contract between employer and employee, in accordance with the labor related Laws of Myanmar.

9.2 Free to set salary system and determine to adopt piece, hourly, daily, or monthly wage depending on the operation of Joint Venture Company, in accordance with the labor related laws of Myanmar.

9.3 The wages standards, rewards, allowance and other systems concerning the local employee of the Joint Venture Company shall be made in accordance with relevant laws of the Republic of The Union of Myanmar.

10. Finance and Accounting

10.1 Both Parties shall fully understand that, for the interest maximization of both Parties and Joint Venture Company, everything possible shall be done to enlarge production. So both Parties agree to retain sufficient earnings in Joint Venture Company for the expansion of production and other requirements, such as bonus and welfare funds.

10.2 Joint Venture Company shall employ competent financial staff to make accounts, which are accessible to inspect at any time by both Parties. Both Parties can appoint one Deputy Chief Financial Officer to assist Finance Department of Joint Venture Company in coordinating external relation.

10.3 Joint Venture Company shall engage a local auditing firm in Myanmar to audit the accounts and issue the audit report to both Parties according to the relevant laws of the Republic of The Union of Myanmar.

10.4 The financial year of Joint Venture Company shall be from 1st April to next 31st March. The net profit of Joint Venture Company shall be distributed between Parties in proportion to their investment after deduction of reserve funds, [illegible] and expansion funds.

11. Term of Joint Venture Company, Property Ownership, Credits and Debts

11.1 The term of Joint Venture Company shall be (50) year, extendable two (10) years, which could be extendable two 10 (ten) years terms after the term expire. The date on which MIC issue the Permit to the Joint Venture Company shall be the date of its establishment, in other words, it is the start date of the Joint Venture Company.

11.2 Joint Venture Company shall submit application for term extension to Myanmar Government authorities 6 months prior to the expiry date, in case both Parties agree.

11.3 The properties of Joint Venture Company shall be jointly owned by Party A,Party B and Party C, at the expiration of the term. All parties distribute the properties of Joint Venture Company in proportion to respective shares in the registered capital.

11.4 The creditor's rights and debts of Joint Venture Company shall be jointly owned by Party A, Party B and Party C, all Parties shall share the creditor's rights and assume debts in proportion to respective shares in the registered capital.

12. Foreign Exchange Management

12.1 All issues of foreign exchange shall be settled in accordance with Foreign Exchange Management Law and Regulations and other related laws of the Republic of the Union of Myanmar and its amendment time to time.

12.2 With its MIC Permit, Joint Venture Company shall open foreign currency account and kyat account in Myanmar Bank, collection and payment shall under the supervision of opening bank.

13. Effective Date of the Agreement

13.1 Once the Agreement is approved by the relevant government authorities of the Republic of the Union of Myanmar, the date that Myanmar Investment Commission formally issues permit shall be the effective date of this agreement.

13.2 Termination of the Agreement for any reason or due to either Party, shall be approved by the original Agreement approval authorities.

14. Share Transfer

14.1 Both Parties of the Joint Venture Company may not transfer, pledge, sell or otherwise dispose of all or part of its share to third party without the unanimous approval of the Board of Directors and approval by appropriate Myanmar government authorities. If either party wants to transfer share, must comply with the following provisions.

(a) If one party transfers all or part of its share, the other party shall have the preemptive right.

(b) If the party who holds the preemptive rights fails to response the assignor's written request for transfer within 30-days, the assignor shall have the right to effect assignment to a third party.

(c) If one party intends to transfer all or part of its share to a third party, confirmation of the qualification and reputation of the third party shall be obtained from the remaining party and the conditions given shall not be more favorable than to the other party. The assignor shall submit 2 copies of the written agreement concerning the relevant portion of rights and obligations to the other party of the Joint Venture Company.

(d) The transfer of share not obstruct the operation or impact the organization of the Joint Venture Company. After approval of transfer, registration of transferred share shall be submitted to Directorate of Investment and Company Administration (DICA) within 21 days.

15. Dissolution and Liquidation

15.1 The Board of Directors shall work out procedures and principles for the liquidation, set up the liquidation committee for dissolution the Joint Venture Company.

15.2 All matters concerning the dissolution and liquidation of Joint Venture Company shall in accordance with the relevant laws of the Republic of The Union of Myanmar.

16. Insurance

16.1 Various insurance of Joint Venture Company may buy from the insurance company of the Republic of The Union of Myanmar.

17. Default Obligation

17.1 Both Parties should abide by all responsibilities and obligations stipulated in this Agreement, should all or part of the Agreement be unable to be fulfilled owing to the fault of one party, the party in breach shall bear the liability therefore. Should it be the fault of both Parties, they shall bear their respective liabilities according to the actual.

18. Termination

18.1 This Agreement shall be terminated upon the occurrence of any of the following events:-

(a) Substantial and continuous losses to the company

(b) Materials breach of any of the conditions of this Agreement by either party;

(c) Incapability of implementing the original aims and objectives of the Company;

(d) Insolvency, bankruptcy or liquidation of any of the parties hereto;

(e) By agreement in writing of the parties.

(f) The termination of this Agreement shall become effective subject to the approval of Myanmar Investment Commission on termination of this Agreement the operations under this Agreement shall be deemed to have ceased and the winding up of the operations shall be undertaken in accordance with the existing laws of the Union of Myanmar.

18.2 If the agreement is terminated within 5 years by default of either Party, the default Party shall compensate the other Party for three times of investment amount the other Party in the Company as stated in Clause 3.2 of this agreement. If the agreement is terminated after 5 years but within 10 years by default of either Party, the default Party shall compensate the other Party for two times of investment amount of the other Party in the Company as stated in Clause 3.2 of this agreement. If the agreement is terminated after 10 years but within 15 years by default of either Party, the default Party shall compensate the other Party for the investment amount of the other Party in the Company as stated in Clause 3.2 of this agreement.

19. Force Majeure

19.1 Any event or circumstance beyond the control of the Parties shall be deemed an event of Force Majeure and shall include, but not be limited to, fire, storm, flood, earthquake, explosion, war, rebellion, insurrection, epidemic and quarantine restriction. If either party cannot fulfill its obligations under this Agreement due to force majeure events, the time to fulfill the obligations under this contract shall be extended, the extended time should equal to the delayed time caused by force majeure events.

19.2 The Party affected by force majeure event shall immediately fax or send electronic mail the other Party about the event, and post the certified documents issued by competent government authorities to the other Party through registered mail by air within days. If the delay caused by force majeure is over (90) days, both Parties shall make a decision that fulfills the Agreement or to terminate the Agreement in advance after friendly negotiation.

20. Entire Agreement

This agreement constitutes the entire agreement between both parties hereto and supersedes all prior agreement, commitments, expressed or implied between all parties.

21. Agreement Language

21.1 Subtitles for each provision are for boldness and do not affect the meanings and explanations of the content of the Agreement.

21.2 The Agreement shall be written in English. All the important documents of the Joint Venture Company shall be written in English.

22. Arbitration

22.1 Should any differences arise out of this Agreement the dispute shall be settled amicably between both contracting parties through mutual discussions. Disputes that cannot be settled amicably as mentioned above shall be settled in the Union of Myanmar any arbitration, through two arbitrators where by one arbitrator each are appointed by each, party .Should the arbitrator fail to reach an agreement, then the disputes shall be referred to an Umpire nominated by the arbitrator. The arbitration proceeding shall, in all respects, conform to the Arbitration Law, 2016 or any then existing statutory modifications thereof.

22.2 The arbitration fees shall be borne by the losing party.

22.3 The venue of arbitration shall be Yangon Region, Myanmar.

23. Governing Law and Jurisdiction

This agreement shall be read, governed by and construed in accordance with the laws of the Union of Myanmar and the parties hereby submit to the jurisdiction of the relevant courts of Myanmar and all courts competent to hear, appeals there from.

24. Law of Performance

Both parties shall carry out their obligations arising out of this Agreement, in accordance with the Laws, Rules Regulations Directives and Procedures of the Union of Myanmar.

25. Modifications and Amendments

This Agreement shall not be amended or modified in any respect except by mutual consent in writing of the parties hereto. Any amendment, modification or supplement to this agreement shall be in writing and signed by all the parties subject to the approval of Myanmar Investment Commission and shall form an integral part of this Agreement, subject to the approval of Myanmar Investment commission.

26. Notices

All notices and other communication to be given hereunder shall be delivered by registered mail or by telex cable or facsimile transmission at the addresses shown below;

(A) Party "A"

Name	ZHUZHOU DONGTONG IMPORT & EXPORT TRADING CO., LTD
Address	Block (22), Yijing Garden, No.1099,Zhujiang North Street, Tianyuan District, Zhuzhou City, Hunan Province,China.
Tel	
E-mail	

(B) Party "B"

Name	U ZAW TUN AUNG
Address	No.(O-153),Yamin Shwe War Street, FMI City, Hlaing Thar Yar Township, Yangon Region.
Tel	
E-mail	

(C) Party "C"

Name	DAW SHI KINE
Address	No.(93), 28th Street, Between 73rd Street and 74th Street, Sate Ta Ra Mahi Quarter, Chan Aye Thar Zan Township, Mandalay Region.
Tel	
E-mail	

27. Others

27.1 If a provision of this Agreement is or becomes illegal or unenforceable in any jurisdiction, this will not affect the legality or enforceability in that jurisdiction of any other provision of this Agreement.

27.2 This Agreement is hereby made and entered into on the date first page written, by both parties hereto duly authorized representatives.

Done in Yangon, the Republic of the Union of Myanmar, on the day, the month and the year first written above.

For and on behalf of Party "A"

MR. LUO, HONGWEN
P.P.No.E 49543077
For and on behalf of
ZHUZHOU DONGTONG IMPORT & EXPORT TRADING CO., LTD

For and on behalf of Party "B"

U ZAW TUN AUNG
12/AhSaNa (Naing) 024117

For and on behalf of Party "C"

DAW SHI KINE
13/LaYaNa (Naing) 056001

In the Presence of

Signature--------------------------------
Name-------------------------------------
P.P./N.R.C No.-------------------------
Designation----------------------------
Address---------------------------------

Signature--------------------------------
Name-------------------------------------
P.P./N.R.C No.-------------------------
Designation----------------------------
Address---------------------------------

LEASE AGREEMENT FOR LAND AND BUILDING

BY AND BETWEEN

DAW SHI KINE

AND

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTDRIAL COMPANY LIMITED

LEASE AGREEMENT FOR
LAND & BUILDING

This LEASE AGREEMENT is made in Yangon Region on this th day of , 2017.

BY AND BETWEEN

DAW SHI KINE (13/ La Ya Na (NAING) 056001, No. (93), 28 Street, Between (73) and (74) Street,Sattaramahi Quarter, Madalay Region., the Republic of the Union of Myanmar (hereinafter referred to as " the LESSOR" which expression shall except where the context requires another and different meaning therefrom, include its
successors, legal representative and permitted assigns) of the ONE PART.

AND

DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL CO., LTD (under registration) according to the Myanmar Companies Act as Joint Venture company in the Republic of the Union of Myanmar having it registered office at **Plot No.(89), Zay Kabar Entrance Road,Yangon Industrial Zone,Mingalardon Township, Yangon Region.** The Republic of the Union of Myanmar. (hereinafter referred to as
" the LESSEE " which expression shall, except where the context requires another and different meaning therefrom, include its successors, legal representatives and permitted assigns) for the purpose of this agreement represented by its Director **U Zaw Tun Aung**, Myanmar, of the OTHER PART.

WITNESSES

1. WHEREAS the LESSEE desires to enter into this Agreement for utilizing the land and building measuring about (2) acres equivalent to (**8,093.72**) square meter situated at Holding Lot at **Plot No.(89), Zay Kabar Entrance Road,Yangon Industrial Zone,Mingalardon Township, Yangon Region.** the Republic of the Union of Myanmar, as fully described in Appendix (A), attached hereto (this Appendix (A) shall form integral part of this Agreement), for the purpose of **manufacturing of Zin Steel Materials and Aluminium Alloy Materials.**

2. WHEREAS the LESSOR desires to lease out the land and building, as mentioned in Appendix (A), which is solely owned by the LESSOR, and

3. The LESSOR represents and warrants that it has the legal and beneficial right on the said land and building WHEREAS both the LESSOR and the LESSEE hereto are legally authorized to enter into this Lease Agreement.

NOW, THIS AGREEMENT WITNESSETH AS FOLLOW.

SCOPE OF AGREEMENT

1.1 In consideration of the rent hereinafter reserved and the covenants made by the LESSEE hereinafter contained, the LESSOR and the LESSEE both hereby enter in to the lease all that piece of land at Lot at **Plot No.(89), Zay Kabar Entrance Road,Yangon Industrial Zone,Mingalardon Township, Yangon Region.** Myanmar with building measuring **(2)** acres equivalent to **(8,093.72)** square meter as meters as per map attached as appendix A hereto (which shall from an integral part of this lease Agreement) for a total term of 70 years comprising initial term of 50 years and two subsequently extension period of 10 years each.

RENTAL FEES

2.1 The lease rental for the Lease Land and building for the initial first 50 years shall be US$ 42,492.03 per year for (**2**) acres equivalent to (**8,093.72**) square meters calculated at US$ 5.25 per square meters.

2.2 On expiry of initial (50) years the Lease rental for the subsequent two (10) years term, the LESSOR will negotiate with LESSEE and if the LESSEE cannot oblige to the rental the LESSOR has the option to terminate the Lease Agreement.

LEASE PERIOD

3.1 The term of this agreement and the lease hereunder shall be initial 50 years and further two subsequently extension period of 10 years each, total 70 years from the date of , 2017.

3.2 On expiry of the initial 50 years term the LESSOR shall at the request of the LESSEE. The LESSOR may extend the lease for a further term of two (10) years.

3.3 For such extention for a further two subsequently extension period of 10 years each terms the LESSEE shall communicate intention of renewal in writing to the LESSOR at least 90 days prior to the expiry of initial term of 50 years and two subsequently extension of (10) years each term.

PAYMENT OF RENT

4.1 The payment of first year annual rent shall be made on the date of signing of this agreement.

4.2 The LESSEE shall pay the annual rent in advance before commencement of each rental year.

EFFECTIVE DATE OF THE LEASE

5.1 The effective date of this Lease Agreement shall be the date on ,2017 or the date on which this agreement is signed by both the LESSOR and the LESSEE.

LESSEE'S RIGHTS AND OBLIGATIONS

The LESSEE hereby covenants with the LESSOR that during the terms of the Lease for the followings.

6.1 the LESSEE shall pay the said rent and fee in the manner herein before appointed for payment thereof and also to be responsible for charges collectable be the respective authorities with respect to any services supplied except land and building rental.

6.2 the LESSEE shall not to sub - lease, assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest hereby created without the prior approval of the LESSOR.

6.3 the LESSEE shall keep in good repair and condition the buildings and structures in the demised premises and hand over such buildings and structures in such condition at the expiry of the lease period or the extended period, if any, of the lease.

6.4 to ensure that all activities and operations carried out by the Lessee on the said Land are in conformity with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

6.5 the LESSEE shall be responsible for preservation of the environment in and around the area of the project site and to control pollution of air, water and land, and other environmental degradation. The lessee shall take necessary measures in order to fulfill environmental protection such as installation of the waste water treatment procedures to keep the project site environmental friendly.

6.6 the LESSEE shall be allowed to use whatever machinery, equipment and materals necessary for operation for **to carry out manufacturing and Marketing of Zin Steel Materials and Aluminium Alloy Materials** on the leased site in accordance with the existing laws of the Republic of the Union of Myanmar.

6.7 the LESSEE shall be allowed to renovate all premises with the prior approval of the LESSOR during the lease period.

6.8 the LESSEE shall pay all municipal tax or rates as well as assessments of similar nature that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the demised premises or any part thereof except land revenue.

6.9 the LESSEE may peacefully and quietly hold the demised premises during the terms of the lease without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the Lessor or any person lawfully or in trust for the Lessor.

6.10 the LESSEE shall ensure that foreign personnel, and their families employed by it shall abide by the Laws of the Republic of the Union of Myanmar and they do not interfere in the internal affairs of the Republic of the Union of Myanmar.

LESSOR'S RIGHTS AND OBLIGATIONS

The LESSOR do hereby covenants with the LESSEE during the term of the Lease for the followings.

7.1 the LESSOR shall be no interference in the operation and management of the factory or disturbance of whatsoever nature by the Lessor or any person lawfully claiming to represent the Lessor during the term that this Lease in effect.

7.2 the LESSOR also agrees that the Lessee shall implement the proposed development after receiving the approval of authorities concerns, as agreed by both parties.

7.3 the LESSOR shall pay the land revenue during the leased period.

GOVERNING LAW & JURISDICTION

8.1 This lease Agreement shall be read, constructed, interpreted and governed, in all respects, by the laws of The Republic of The Union of Myanmar and the parties hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.

CONDITION PRECEDENT

9.1 This lease Agreement is conditional upon receipt of all necessary and requisite approvals for its performance and implementation of this lease Agreement from all relevant government authorities in Republic of Union of Myanmar.

RENEGOTIATION OF AGREEMENT

10.1 In the event that situation or condition arise due to circumstances not envisaged in the Agreement and that it warrants amendments to this Lease Agreement, the parties hereto shall make necessary negotiations with a view to making such amendments.

10.2 Such amendments are subject to the approval of the Myanmar Investment Comission.

ARBITRATION

11.1 In the event of any dispute arising, between the parties to this Lease Agreement, which cannot be settled amicably, such dispute shall be settled in Republic of the Union of Myanmar by way of Arbitration, through two arbitrators, each one of whom shall be appointed by the LESSOR and the LESSEE respectively. Should the arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an umpire nominated by the arbitrators. The decision of the arbitrators or the umpire shall be final and binding upon both parties. The arbitration proceeding shall, in all respects, conform to the Arbitration Law - 2016 or any then existing statutory modifications thereof.

11.2 Arbitration fees shall be borne by the losing party.

11.3 The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

TERMINATION

12.1 This Lease Agreement may be terminated through the service of 90 (ninety) days notice by either party hereto, upon occurrence of any of the following events, subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

12.2 substantial and continuous losses sustained by the business operation without rectification within 60 (sixty) days from written notification of the other party.

12.3 force majeure event persisting for more than six months from the occurrence thereof.

12.4 This Lease Agrement may be terminated, before the expiry of the term of the Lease, by mutual consent in writing, after a service of 90 (ninety) day's notice of the intention of such termination of the one party to the other.

12.5 This Lease Agreement may be terminated by the LESSEE, in the event that a natural disaster or any destruction or loss caused by force majeure occurs. Notice of intention to terminate shall be given in writing to the Lessor, 90 days in advance. The LESSEE reserves its right under this Lease Agreement to reconstruct the damaged property at its own cost and continue its operations.

12.6 Termination shall be effective, only after the approval of Myanmar Investment Commission.

FORCE MAJEURE

13.1 If either party is temporarily rendered unable wholly or partly by force majeure to perform its obligations or accept the performance of the other party under this Lease Agreement, the affected party shall give notice to the other party within 14 (fourteen) days after the occurrence of the cause relied upon, giving full particulars in writing of such forcecontinuance of the disability so caused, but for no longer period than reasonable; and such cause shall, as far as possible, be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for any delay caused by force majeure.

13.2 The term, " force majeure" as applied herein shall mean Act of God, restraints

of a Government, strikes, industrial disturbances, wars, blocades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, floods, earth quakes,storms and other causes similar to the conditions as enumerated herein which are beyond the control of either party and which,by the exercise of due care and diligence, either party is unable to overcome.

ASSIGNMENTS

14.1 The LESSEE has the right to assign, or transfer its interest in to carry out **manufacturing and Marketing of Zin Steel Materials and Aluminium Alloy Materials** to any Company or individual, local or foreign, with the consent of and on terms agreed by the LESSOR,subject to the existing laws of Republic of the Union of Myanmar and the approval of Myanmar Investment Commision.

MINERAL RESOURCES AND TREASURES

15.1 Mineral resources, treasures, gems and other natural resources, discovered unexpectedly from, in or under the lease during the term of this Lease Agreement, shall be the property of the LESSOR and the LESSOR shall be at liberty to excavate the aforesaid at anytime, in accordance with laws, rules and regulations of Republic of Union of Myanmar.

INTEGRALPART OF THE CONTRACT REGARDING ONE HUNDRED PERCENT FOREIGN INVESTMENT

16.1 This Lease Agreement together with Appendices hereto shall, for all purposes, form an integral part of the Contract Regarding 100% Foreign Investment signed on the same date between the parties for establishing to carry out **manufacturing and Marketing of Zin Steel Materials and Aluminium Alloy Materials.**

NOTICE

17.1 Any notice or other communication required to given or sent hereunder shall be in English Language and be left or sent by prepaid registered post (airmail, if overseas) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given underneath, or such other address as the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party.

The addresses of parties are as follows.

LESSOR : Name - DAW SHI KAING
13/La Ya Na (Naing) 056001
No. (93), 28 Street, Between (73) and (74) Street,
Sattaramahi Quarter, Madalay Region.

LESSEE : Name - U Zaw Tun Aung
12/Ah Sa Na (Naing) 024117
For and on behalf of
DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL
COMPANY LIMITED.

LANGUAGE

18.1 This Agreement shall be written in English and be governed by the laws of Myanmar.

RETRANSFER OF LEASED PROPERTY

19.1 During the period of Initial 50 years terms and comprising of consecutive terms of 10 years each of the leasehold of the leased land and building, **manufacturing and Marketing of Zin Steel Materials and Aluminium Alloy Materials.** Factory shall undertake normal maintenance and due care of the leased land and building, **manufacturing and Marketing of Zin Steel Materials and Aluminium Alloy Materials.** factory shall with the prior written consent of LESSOR to construct additional buildings or extension of buildings at the factory premises after initial foreign investment.

19.2 At the expiry or the Lease period, LESSEE shall transfer the leased land within 3 (three) months in good condition, ground damages having been refilled or repaired.

19.3 LESSEE shall have the right to take re-possession of all movable properties which shall be removed at its own costs and / or disposed of within 3 (three) months, not affecting LESSOR's right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and payment of compensation for damages caused to the leased land by LESSEE.

19.4 If " to carry out **manufacturing and Marketing of Zin Steel Materials and Aluminium Alloy Materials.** " wishes to manage and operate the Factory Building after termination of this Contract, a new contract of management under new terms and conditions may be negotiated and concluded before the expiry of this Contract.

IN WITNESS WHEREOF THE PARTIES hereto have set their respective hands and affixed their seals hereunder on the Day, the Month and the Year first above written.

LESSOR

DAW SHI KAING
13/La Ya Na (Naing) 056001

LESSEE

U Zaw Tun Aung
12/ Ah Sa Na (Naing) 024117
For and on behalf of
DONG HTUN ZIN STEEL INDUSTRIAL CO., LTD

In the presence of :

(1)
Name :--------------------------
Designagion :--------------------------
Address :--------------------------

(2)
Name :--------------------------
Designation :--------------------------
Address :--------------------------

လမ်း

၄၁၇ ၃"

၄၁၇

၄၁၆ ၉"

၄၁၇ ၉"

လမ်း

(၉၀) (၈၉) (၉၁) (၉၂-B) (၈၈) (၈၇)

ရည်ညွှန်းချက်

-------------- ဧရိယာ

၁၇၄၀၄၅ ------------ စတုရန်းပေ

၃.၉၉၅ ------------ ဧက

၅.၆.၀၈

ရုံး (၄) မြေတိုင်း (၇) မြေတိုင်း (၁)

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

K1000

မြေငှားစာချုပ်

3 JUL 2008

မူရင်း

၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် ၇၄ ၈၇၄ / ၂၃၅ (ဥက္ကလာ) - ၁၀၆ အရ ထုတ်ပေးသည်။ ၁၀၈

[illegible] ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် [illegible] ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို [illegible] များ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း

၉-၇၄၈၇၄ ________ ၏၊ သား / သမီး ဖြစ်သော

Vulherm Metal Industry Co. Ltd အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် (၁၂) / ၁၉၉၇ - ၁၉၉၈ (နောင်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" [illegible]) တို့၊ ၁၃ ၇၀ ခုနှစ်၊ ဝါဆို လဆန်း / လပြည့်ကျော် ၁ ရက်နေ့၊ ခရစ် ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ [illegible] လ ၃ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

[illegible] စာချုပ်သူက-နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ [illegible] ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် [illegible] ကိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား [illegible] ရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း [illegible] မြေအောက်၌ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) [illegible] ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ [illegible] ကို ပြောင်းလဲပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက [illegible] လျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် [illegible] ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် [illegible] ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

[illegible] ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည့် ၃ . ၇ . ၂၀၀၈ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား [illegible] ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

[illegible] ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၂၃ ခုနှစ် ဇူလိုင် လ ၁ ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၄၃၅၈၇/- [illegible] ကျောင်းသုံး ကျပ်လေးဆယ် ၇၅) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် [illegible] ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁-ရက် [illegible] လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ [illegible] ၁-ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ကြိုတင် [illegible] ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ တဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့် [illegible] တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက [illegible] ရမည်။

စက်မှုဇုန်ဆိုင်ရာ [illegible]
ညွှန်ကြားချက်အမှတ် ၁ [illegible]

[illegible] အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်

(က) သဘောတူ၍ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း [illegible] အဆောက်အအုံပေါ်၌ [illegible] မြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ [illegible] လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ [illegible] ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန် ။

(ခ) [illegible] ချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ [illegible] [illegible] တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေ [illegible] သိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ [illegible] ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန် ။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်များ ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ [illegible] အဆောက်အအုံများကို [illegible] အာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော [illegible] [illegible] ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန် ။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောက်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ [illegible] ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန် ။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား [illegible] အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ် [illegible] အဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် [illegible] [illegible] ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ [illegible] အခြားနည်း အသုံးမပြုရန် ။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်း ပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေ [illegible] ကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် [illegible] လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ [illegible] ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးမှုဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်း [illegible] သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန် ။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသော အခါ အဆိုပါမြေကွက် [illegible] ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား [illegible] သည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော [illegible] အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး [illegible] ပြန်လည် ပေးအပ်ရန် ။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး [illegible] ချက်ကို ရုပ်သိမ်းလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ် [illegible] ပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် ။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ခု ၂၀၀၈ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည် ။

၂ ။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် [illegible] သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ [illegible] သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် [illegible] ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန [illegible] ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည် ။ ထိုပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယင်းက ပဋိညာဉ်ခံ ချက် [illegible] အတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ် [illegible] အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော [illegible] ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည် ။

[illegible] အငှားချထားသည့် မည်သည့်စက်မှုလုပ်ငန်းကိုမှ [illegible] တိမ်လုပ်ငန်းမှ [illegible] အသံအရလည်းကောင်း၊ [illegible] ပါ [illegible] ကျော်အား ထိခိုက်မှုမရှိစေဘဲ ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် [illegible] ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိပါက ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး အဆိုပါမြေကွက်နှင့် [illegible] ရှိသော အဆောက်အအုံအားလုံးကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

[illegible] အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။ [illegible]

([illegible]) [illegible] ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် [illegible] အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ [illegible] ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ [illegible] နေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း [illegible] နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန် ရှိနေသေးသော [illegible] စာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို [illegible] ထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ [illegible] သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် [illegible] ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ် [illegible] နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် [illegible] တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို [illegible] ခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း [illegible] ကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော [illegible] များကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက [illegible] မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် [illegible] များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ [illegible] တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် [illegible] ယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ [illegible] ရန်။

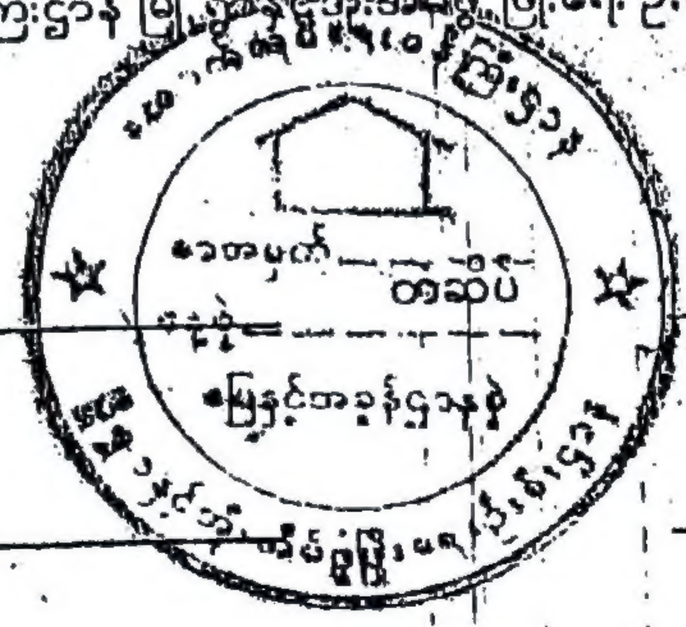
([illegible]) [illegible] ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် [illegible] ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ [illegible] လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် [illegible] ဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ [illegible] ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် [illegible] မူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

([illegible]) (၂၀၂၃) ခုနှစ်၊ ဇွန်လ၊ (၂)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး [illegible] ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို [illegible] ၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော [illegible] ခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄- [illegible] သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ [illegible] အတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား [illegible] အတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး [illegible]။

([illegible]) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ [illegible] ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး [illegible] ကြောင်း လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် [illegible] သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း [illegible] ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ [illegible] မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား [illegible] ကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လ အတွင်းနောင် [illegible] အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် [illegible] ချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို [illegible] မရှိခဲ့လျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို [illegible] ချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ဤ စာချုပ်ပါ စကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီး
ဌာန ... အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနက
ကိုယ်စားပြု၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ Southern Metal Industry Co. Ltd သည် ဤစာချုပ်ကိုအ
... ပြုသည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန



အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးစောသိမ်းဝင်း (signature) ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးကျော်မောင် (signature) ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးမြင့်ဆွေ တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။ (signature) ညွှန်ကြားရေးမှူး

သက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) (signature) ဦးဟန်ချိုင်း

Southern Metal Industry Co. Ltd
အငှားစာချုပ်ရသူ
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။ (signature) အငှားစာချုပ်ရသူ

သက်သေ။

AW HTUN AUNG
Managing Director
Southern Metal Industry C

၁။ (handwritten entry, partly illegible)

၂။ (handwritten entry, partly illegible)

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် မြေသား ...
ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ်
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ...
ရန်ကုန်မြို့ ... မြို့နယ်။
အပွင်းရှိ ... တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ...
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ...ပေ၊ အနံ ...ပေခန့်ရှိသော အလျား
အရှေ့လားသော် ...
အနောက်ဘက်လားသော် ...
တောင်လားသော် ...
မြောက်လားသော် ...
အပွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ... ဧက၊ (စတုရန်းပေ ...)